

هەریمی کوردستانی عێراق
ئەنجومەنی نیشتمانی
کوردستانی عێراق

ئەنجومەنی نیشتمانی کوردستانی عێراق

پروۆتۆکۆلەکان

۹

۱۹۹۳ - بەرگی نۆبەم

چاپی یەكەم ۱۹۹۸

يپرست:

- پرۆتۆكۆلى دانىشتى دەسپىتك خولى دووهمى سالى ۱۹۹۳ يەك شەممە رىكەوتى ۱۹۹۳/۹/۲۶ — ۵ل
- پرۆتۆكۆلى دانىشتىنى ژمارە (۱) دووشەممە رىكەوتى ۱۹۹۳/۹/۲۷ — ۱۱ل
- پرۆتۆكۆلى دانىشتىنى ژمارە (۲) سى شەممە رىكەوتى ۱۹۹۳/۹/۲۸ — ۶۱ل
- پرۆتۆكۆلى دانىشتىنى ژمارە (۳) چوارشەممە رىكەوتى ۱۹۹۳/۹/۲۹ — ۱۱۳ل
- پرۆتۆكۆلى دانىشتىنى ژمارە (۴) شەممە رىكەوتى ۱۹۹۳/۱۰/۲ — ۱۵۷ل
- پرۆتۆكۆلى دانىشتىنى ژمارە (۵) يەك شەممە رىكەوتى ۱۹۹۳/۱۰/۳ — ۲۰۹ل
- پرۆتۆكۆلى دانىشتىنى ژمارە (۶) دووشەممە رىكەوتى ۱۹۹۳/۱۰/۴ — ۲۴۷ل
- پرۆتۆكۆلى دانىشتىنى ژمارە (۷) سى شەممە رىكەوتى ۱۹۹۳/۱۰/۵ — ۲۷۷ل
- پرۆتۆكۆلى دانىشتىنى ژمارە (۸) يەك شەممە رىكەوتى ۱۹۹۳/۱۰/۱۰ — ۳۳۷ل
- پرۆتۆكۆلى دانىشتىنى ژمارە (۹) سى شەممە رىكەوتى ۱۹۹۳/۱۰/۱۲ — ۳۴۳ل
- پرۆتۆكۆلى دانىشتىنى ژمارە (۱۰) چوارشەممە رىكەوتى ۱۹۹۳/۱۰/۱۳ — ۳۶۳ل
- پرۆتۆكۆلى دانىشتىنى ژمارە (۱۱) چوارشەممە رىكەوتى ۱۹۹۳/۱۰/۱۸ — ۳۹۷ل
- پرۆتۆكۆلى دانىشتىنى ژمارە (۱۲) يەك شەممە رىكەوتى ۱۹۹۳/۱۰/۲۴ — ۴۲۳ل
- پرۆتۆكۆلى دانىشتىنى ژمارە (۱۳) دووشەممە رىكەوتى ۱۹۹۳/۱۰/۲۵ — ۴۵۹ل

بەر ئهوه ئىتمه لىژنهى په يوه ندىييه كان، له گه ل لىژنهى ياسا كۆبوو يينه وه، به داخه وه سه روكى لىژنه كه مان لىتره نه بوو، له سه فهر بوو نه و جا ئىتمه دانىشتىن له گه لىيان دا ئىتمه لىژنهى په يوه ندىييه كان خو مان كۆبوو نه وهى فهر دىمان كرد بوو پىش روژتىك ورامان پىشكهش به لىژنهى ياسا كرد بوو كه ته نىا رىكخراوى دىموكراتى وجه ما هبرى بىت نه وه كهى ترىش دائه نىن هه تاكو برىارىشمان وه رگرت له گه ل وه زاره تىش ده بارهى ئه م با به ته دا بنىشىن، سوپاس.

به رىز د. قاسم محمد قاسم:

به رىز سه روكى نه نج وومهن.

من لىتره نه بووم برادر كا ك عه بدو لخالق وه كو لىژنهى پىتوه ندى ئاماده بوو باسى كرد، سوپاس.

به رىز نه ياد حاجى نامق مه جىد:

به رىز سه روكى نه نج وومهن.

ئه و روون كرد نه وهى سه يد حه سه ن كردى هه ر نه وه بوو، سوپاس.

به رىز فهر نه نسو تو ما هه رىرى:

به رىز سه روكى نه نج وومهن.

تا ئه و كاتهى كه قسان ده كه م، به نووسىن له لىژنهى ياسا وه شتىك بو ئىتمه نه ها تووه، ئه وهى من كه دو اىى درايه لىژنهى ياسا، هه ر له ژووره وه لىتره سه روكى لىژنه كه كه شىخ عه دنانه تىبىنى خو م پى دا ون. من نالىم ده بىت ره چاو بكرىت. به لام كۆبوو نه وه يان نه كرد وه و تىبىنى ئىتمه له ناو كۆبوو نه وهى لىژنهى ياسا نه خرا وه ته روو، سوپاس.

به رىز سه روكى نه نج وومهن:

ئه وه گرفتىك نىيه كه باس نه كرا وه، له وانه يه و اىزانن كه ئه م تىبىنىانه پىتوست نىن، ئه م پرۆژه يه هه فته يه ك زىاتره كه جه ختمان له سه ر كرد وه و ئىستا كه لىژنهى سه روكا يه تى گه راندويه تىبه وه، بو ئه م با به ته گو ييان له گفتو گو كانىان بو وه، وراى خو يان ده ربرى وه، نو ينه رى لىژنهى ناوخوش لىتره بوو كه گو ترا ئه م پرۆژه يه به گشتى په يوه ندى به رىكخرا وه دىموكراتىيه كانه وه هه يه، به لام بو N.G.O يه كانى نا وه وه و ده ره وه، ئه وه وا به به رژه وه ندى زانرا كه برىارىكى تا يبه تى بو ده ر بكرىت.

به رىز عه بدو لكه رىم كا كه حه مه عه بدو لكه رىم:

به رىز سه روكى نه نج وومهن.

وه كو روون كرد نه وهى پرۆژهى كا كه ره ش، ئه گه ر ئه مه تا يبه ت بىت به وانهى كه هه مىشه يىن، كه وا ته N.G.O يه كانى كوردى ده گر تىته وه. راسته سىفه ته كانىان هه يه، به لام وه زعى كورد و ابروات ئه وه دوو سالىان ته وا و كرد وه « ۵۰ » سالى ترىش ئه و N.G.O يانه وه كو ئه وانهى ترى لى دىت، به لام با وه ر نا كه م ئه م ياسا يه كه زۆر ورده كارى تىا ئه كرىت ئه و N.G.O يانه لىتره جى بكرىته وه گه ر ئه وه بكه ين پىشنىاز هه يه هه رسى گروه كه كۆبوو نه وه بكه ن، ناوخو و، په يوه ندى يه كان و، ياسا، بو ئه وهى كه به يانى زۆر گفتو گو لى له سه ر نه كه ين، سوپاس.

بەرئیز ســـهـرۆکی ئەنجـــوومـــهـن:

باشه به ندىك زياد ئەكهين ،ئيمه كوڤين كه ئەم ياسايه N.G.O يه كـــانى ناوهوهو دەرەوه نه گرتتەوه، له جياتى ئەوهش به ندىك زياد ئەكرتت ئەلئين ئەمەى ناوهوهو دەرەوه به ياسايهكى تايبه تى دەرئەچى، به وهش گرفته كه مان چار دەركرتت.

بەرئیز نهجمهدين عەزىز ئيسماعيل:

بەرئیز ســـهـرۆکی ئەنجـــوومـــهـن:

منيش ههروىستم وا بلتيم، ليژنهى ناوخۆ ئيمهش هه مان رامن هه بوو كاك ئەحمه ديش لهو كه سانه بوو كه ئەمانه ويست N.G.O يه كان له ناو ئەو قانونه دابن دوايى خۆشى قه ناعه تى هيتنا كه ئەمه بو ريكخراوه پيشه بيه ديموكراتيه كانه، سوپاس.

بەرئیز ئىبراهيم سهعيد محمەد:

بەرئیز ســـهـرۆکی ئەنجـــوومـــهـن:

هه چى ياسايك نۆرهى خۆى وه رگرت به گوتهى گرنگى خۆى بوو، كه ياساي كوومه له كان كه دەر كرا مه به ستى له ريكخراوه كانى N.G.O يه بوو، مه به ستى ريكخراو و كوومه لانى ديموكراتى نه بوو، من و ابزانم ئەگەر وهختى ئەوههات ئەو گرفته چاره بكرتت له كوردستاندا، سوپاس.

بەرئیز ســـهـرۆکی ئەنجـــوومـــهـن:

بيورن ئەم ياسايه زياتر بو ريكخراوى جه ماوه رى تهرخان كراوه، كه ليره ريكخراوى پيشه بيه، ئەوهى ترى كه جه نابت باست كرد ئەوهش گرفتيتكى تره، ئەگەر ئەوه به ياسايهكى تايبه تى چاره سەر بكرتت باشتره.

بەرئیز ئەياد حاجى نامق مهجيد:

بەرئیز ســـهـرۆکی ئەنجـــوومـــهـن:

بسم الله الرحمن الرحيم

باسم الشعب- المجلس الوطني لكوردستان العراق- القرار

استنادا الى احكام الفقرة (١) من المادة «٥٦» من القانون رقم واحد لسنة ١٩٩٢ و بناء على ما عرضه وزير الداخلية ووافق عليه مجلس الوزراء، قرر المجلس الوطني لكوردستان العراق بجلسته المنعقدة بتاريخ // / اصدار القانون الآتي:

قانون رقم «...» لسنة // / ١٩٩٣ قانون

الجمعيات لاقليم كوردستان العراق

المادة الاولى / ١- الجمعية: جماعة ذات صفة دائمة مكونة من عدة اشخاص طبيعية أو معنوية لغرض غير الربح المادي.

٢- تعتبر النوادي والمنظمات والاتحادات والمراكز الثقافية والاجتماعية والنقابات و

المؤسسات الخيرية جمعية تخضع لاحكام هذا القانون ما لم يتناول تنظيمها
قانون خاص بها .

٢- اذا استهدف الجمعية غرض علمي او اجتماعي او مهني او فني او رياضي او
خيرى او نفع عام فعندئذ تصنف الجمعية بحسب ذلك الغرض .

بهريز سهروكى نهجروومهن:

يهك تيبينيم ههيه - تكايه بو نهوى گفتوگوگويه كه توژتيك ريک بيت، نهو براده رانهى كه ناويان
نهووسن تنها نهوانه مافيان ههيه له سهر نهو مادهيه قسه بکهن .

بهريز خهيري سهعيد على بهگ:

بهريز سهروكى نهجروومهن.

نهوى من له سهر دوا خاله، ليتره وابزانم كه N.G.O يه كانى تيدا نهما نهو ريکخراوانهى ترى
تيدا نهما، له بهر نهو ليره دامه زراوه خيرخوازه كان زور دهن، سوپاس .

بهريز سهروكى نهجروومهن:

لهوانهيه له داهاتوودا چند ريکخراويكى خويمان دروست بيت نهو له N.G.O يه كانى دهره ودها
باس بکرى باشتره، واتا له کوتايبدا به مادهيهک بيبرتينينه وه .

بهريز هيترو نيهبراهيم نهحمده:

بهريز سهروكى نهجروومهن.

بهلام ياساکه نهو ناگريته وه كه ريکخراوه كانى (الرفق بالحيوان) ههن، وانوسراوه كه بو مروقه، سوپاس .

بهريز سهروكى نهجروومهن:

ريکخراوه خيرخوازه كان، وابزانم چ گرفتيتك دروست ناکات، تنها ئيمه مبه ستمان نهويه كه
ياساکه جيا بکهينه وه له ريکخراوه كانى تر .

بهريز نهحمده سالار عهبدولوا حيد:

بهريز سهروكى نهجروومهن.

كه نهلتن «لغرض غير الريح المادى» نهو ناتواندرتت مهرج بيت، له بهر نهوى زوريهى نهو
كومه لانه ههيه كاتيك كه پولين ده كرين، نهو كاته جيگه يان نه كريتته وه زوريهى نهوى كه ههيه
٧٠٪ ي پاش ده رکردن خه جى ومه سره فى به سهر كه سانى هاويهش لهو كومه له دا دابهش ده كريت،
بو نمونه نه گهر كومه له يه كى هونه رى بيت يا لايه نيكي تر بيت نهو وه خته ٣٠٪ يشى نه خريتته وه
سهر، زوريهى وا رويشتووه نه گهر هاتوو نهو له ٧٠٪ ي تيدا نه بوو واتا قازانج دابهش نه كرا
به سهر هاويه شان دا نهو كاته نه چيته خانهى «نفع» ي گشتييه وه، سوپاس .

بهريز د. عيزه دين مستفاه رسول:

بهريز سهروكى نهجروومهن.

برگه ي سى يه م ناشكرا نيبه كه ده لى: « فعندئذ تصنف الجمعية بحسب ذلك الغرض»، كى

کۆمه له که پۆلین ده کا؟ ئه بێت دیار بێت، سوپاس.

به پێز به ختیار چهیده ر عوسمان:

به پێز سه رهۆکی نه نجه وومهن.

برگه ی (۱) له ماده ی یه که م به یۆچوونی من ناته واره، چونکه ئه گهر به وردی ته ماشای بکه یین ده لیتین «الجمعیة: جماعة ذات الصفة الدائمة المكونة من الاشخاص الطبيعية أو المعنوية لغرض غیر الريح المادي» ئایا بۆچی کۆبوونه وه؟ ئایا ئاما نجه یکیان نییه؟ ئایا له چ قازانج نه کا؟ سوپاس.

به پێز جه لال جه وهر عه زیز:

به پێز سه رهۆکی نه نجه وومهن.

ئه وه ی من سه وراغه له لیژنه ی یاسا، به تایبه تی له یانه ی وه رزشی، کاتی خۆی یاسایه ک هه بوو یاسای ژماره (۱) ئی سالی «۱۹۷۰» یاسای یانه وه رزشییه کان بوو، جا پرسایه که م ئه وه یه. ئه و یاسایه هه لوه شاه و ته وه یان ماوه؟ ئه گهر ئه و یاسایه هه لته وه شیتته وه له وانه یه ئه و برگه ی سێ یه م (اذا استهدفت الجمعية لغرض علمي او اجتماعي أو مهني أوفني او رياضي) ئه وه هاودژ بئی له گه ل ئه م برگه یه، سوپاس.

به پێز ئیبراهیم سه عید محمده د:

به پێز سه رهۆکی نه نجه وومهن.

مه ترسی یه که هه مووی N.G.O یه، لیتره که ناوی ریکه خراوه کان دیت یه که سه ر بۆ مه سه له ی N.G.O ئه چین ئه گهر ئه وانه لیتره لابه یین و ابزانم ئه و گرفته له و برگه یه دا نامینیت، سوپاس.

به پێز محمده د سه عید ئه حمده یه عقیوبی:

به پێز سه رهۆکی نه نجه وومهن.

ده رباره ی برگه یه که له ماده «یه ک» «الجمعیة: جماعة ذات صفة دائمة مكونة من عدة اشخاص طبيعية أو معنوية لغرض غیر الريح المادي» پێوسته بنووسری: «تعمل لغرض غیر الريح المادي»، سوپاس.

به پێز د. نه به ز عه بدولره زاق عه بدولعه کیم:

به پێز سه رهۆکی نه نجه وومهن.

هه ر بابه تی NGO یه، به راستی یه که م جار ئه و پێناسه ی ماده (یه ک) بخوینینه وه، واده زانیت که «NGO» ش ده گرتته وه، به رای من ئه گهر برگه یه ک هه ر لیتره زیاد بکریت که «NGO» نه گرتته وه، سوپاس

به پێز د. قاسم محمده د قاسم:

به پێز سه رهۆکی نه نجه وومهن.

له سه ر خالی یه که م پێشنیار ده که م پاش و پێش بکریت «جماعة مكونة من عدة اشخاص ذات صفة دائمة لغرض الريح المادي» لیتره ئه وه ماده ی «۹» خالی چواره م ده لیت «الایرادات الاخری

التي تحصل عليها الجمعية نتيجة نشاطاتها واستثمار اموالها» ثانياً ثمه له كغالباً هاودز نايتت؟
سوياس.

بهريز جـ مـ عـ مـ بـ دى سـ نـ دى:

بهريز سـ مـ رـ وـ كـى نـ مـ جـ وـ مـ مـ نـ.

راسته زوريهى كومه له كان ويانه كان نه يانه وى قازانج بكن، جا من داوا نه كه م كه «غرض الريح
المادى» نه مينيت بووترى «لغرض هدف المشروع» نه وه خاليك، برگهى دووهم، ته نيا ناوى كومه له
(جمعية) به تاكى هاتووه نه وانى تر به كومه له (جمع) هاتوونه، نه و جا له بهر نه مه بكرى
به «جمعيات»، سوياس.

بهريز حـ مـ سـ مـ نـ عـ مـ بـ دى لـ كـ هـ رـ يـ مـ بـ هـ رـ وـ جـ يـ:

بهريز سـ مـ رـ وـ كـى نـ مـ جـ وـ مـ مـ نـ.

كاك عيزه دين ده لى «عندئذ تصنف الجمعية بحسب ذلك الغرض» كى نه و پولىنه ده كات؟
ياسايه كه خوى نه و پولىنه ده كات، ده لى «اذا استهدفت الجمعية غرض علمي» و انا كومه له كه
زانستيه، كاك جه لال ده لى ياساي يانه وه رزشيه كانى سالى ١٩٧٠ هاودزى له گه ل نه مه
ناكات، چونكه نيمه ده قيمان هه به ده لى هه ر كومه لى ك يا خود هه ر شتى كى تر كه رى ك
بخرت به ياسايه كى تايبه تى ملكه چى نه و ياسايه نايتت، سوياس.

بهريز سـ مـ رـ وـ كـى نـ مـ جـ وـ مـ مـ نـ:

بيينه وه سه ر ماده (يه ك). كى له گه ل نه وه به ماده (يه ك) وه كو خوى بمينيتته وه؟ ... كى له گه ل
نييه؟ ... به زوريهى دنگ وه كو خوى مايه وه.

بهريز نه ياد حاجى نامق مـ جـ يـ دـ:

بهريز سـ مـ رـ وـ كـى نـ مـ جـ وـ مـ مـ نـ.

المادة الثانية/

١- تتمتع الجمعية التي تؤسس وفقاً لاحكام هذا القانون بالشخصية المعنوية ولها ان تباشر
جميع التصرفات التي تتعارض مع اهدافها ولها حق تملك الاموال المنقولة وغير المنقولة
لتحقيق اغراضها.

٢- لا يتمتع بالشخصية المعنوية قبل الغير الا بعد ان يتم اعلان نظامها الداخلي في الجريدة
الرسمية بطلب منها، سوياس.

بهريز نه واد نه حمده عزيز ناغا / جيگرى سه ر و ك:

بهريز سـ مـ رـ وـ كـى نـ مـ جـ وـ مـ مـ نـ.

(تتمتع الجمعية) پيوسست ده كا بووترت (تؤسس وفق احكام هذا القانون)، نيمه باسى كومه له
ده كه ين، سوياس.

بهريتز د. قاسم محمد قاسم:

بهريتز سه روکي نه نجه وومهن.

همان تيبينيم هه بوو واته تيبيني کاک نه ژاد، سوپاس.

بهريتز نه حمده تاهير نه حمده نه قشبه ندي:

بهريتز سه روکي نه نجه وومهن.

بهراي من نه وهی که له مادهی يه کهم، برکه (يهک) دا هاتوه. (الجمعية جماعة ذات صفة دائمة مكونة من عدة اشخاص طبيعية او معنوية) نه وه بهسه، لي رهش برکه دوو دووباره کراوه ته وه، سوپاس.

بهريتز ئيبراهيم سه عيد محمده:

بهريتز سه روکي نه نجه وومهن.

له سه رده می رژيمدا سانديکا ويه کيه تيبه کان هه بوون ناشه رعی بوون نه وانه مولکيان هه بوو، باسی نه و مولکانه ناکه ن؟ ئايا بۆيان بگه ريتته وه يان نا؟ سوپاس.

بهريتز سه سه ن عه بدولکه ريم به رنجی:

بهريتز سه روکي نه نجه وومهن.

رايه کهی کاک نه ژاد له راستيدا وه کو روو که شه کهی (مه ظهر) ه کهی ته ماشای ده کهی بلتين (تتمتع الجمعية بشخصية معنوية) بهسه له پرۆزه نه سه له کهی وه زاره تی ناوخۆدا هاتوه، نه وهی کاک شيخ نه حمده ده لتي (الشخصية المعنوية) زۆر جياوازه له گه ل (الشخصية الطبيعية) نه مه ده لتي (تتكون من اشخاص طبيعية ومعنوية) يانی له مرۆف وه ره مانگه کان پينک ديت، سوپاس.

بهريتز نه ياد حاجی نامق سه جيد:

بهريتز سه روکي نه نجه وومهن.

به راستی کاک ئيبراهيم سه عيد خالتيکی وروو ژاندا، پيم وايه که له سه ری بوه ستين، يان نه گه ر بکريت له له په راگه نده کان زياده يه ک بکريت نه ويه که تهی وسانديکايانهی پيش به رده وامي نه و ياسايه دامه زاون شه که کان يان چاره سه ر بکريت، سوپاس.

بهريتز سه روکي نه نجه وومهن:

تيبينييه ک هه يه له لايه ن ليژنه ی ياساوه، هه ر کاتيک گه يشتنه نه و جياگايه ی که پتوبستی بوو وه ک پيشنيار به خريته روو، ماده / ۲، کي له گه ل نه وه يه وه کوخۆي بمينيته وه؟ ... کي له گه ل نييه؟ .. به زۆريه ی ده نگ وه کوخۆي مایه وه.

بهريتز نه ياد حاجی نامق سه جيد:

بهريتز سه روکي نه نجه وومهن.

المادة الثالثة/ يمثل الجمعية امام المحاكم والجهات الرسمية، أو غير الرسمية، رئيس مجلس ادارتها او من يخوله، سوپاس.

بهريتز سه ره زكي نه نجه وومهن:

كئ تيبيني له سهر ماده «٣» ههيه؟... كئ له گهل نهو ماده يه واته ماده «٣» وه كو خوي ميئنيته وه؟... كئ له گهل نيهه؟...

بهريتز هيرق ئيه براهيم نه حمه ده:

بهريتز سه ره زكي نه نجه وومهن.

ليتره نووسراوه «الجهات الرسمية وغير الرسمية رئيس مجلس ادارتها..»، به لام نه م كومهلانه ي له كوردستان دا هه ن زوره يان سه ره زكي نه نجه وومهن ي به رتوه بردنيان نيهه نه ژنان، نه قوتاييان، نه هيج ريكخراويك هه يه تي، سوپاس.

بهريتز سه ره زكي نه نجه وومهن:

نه توانين بلتين (من يقوم مقامها) چونكه خوي ده بيت كه سيك هه بيت.

بهريتز سه سن عه بدولكه ريم برزنجي:

بهريتز سه ره زكي نه نجه وومهن.

(من يخوله الجمعيه) مافي خويه تي كئ ته خويل ده كات كه له بيتش دادگاكاندا نوينه رايه تي بكات مافي خويه تي، نه گهر نه نجه وومهن هه بوو نه نجه وومهن ي به رتوه بردن ته خويل ده كات، نه گهر نه بوو به ريرسي هه ركيتي ته خويل كرد نوينه رايه تي ده كات، سوپاس.

بهريتز نه ياد حاجي نامق مه جي ده:

بهريتز سه ره زكي نه نجه وومهن.

خوي نه وه ي (رئيس مجلس ادارته او من يخوله) ده گريته وه، يان (او من يخوله آخري) زياد بكرت نه وكاته پدكه ري ريكخراوي كومهل كه به چ شتويه كه بيت نهو لايه نه ي ته خويل كرد وه سكرتيره يا خود ده سته ي سكرتاره ته يا سه ره زكي كومهل يه يا به رتوه به ريه تيبه يا به ريرسه، به ههر ناويك بيت نه وكاته ته خويله كه نهو كه سه ده گريته وه، سوپاس.

بهريتز نه ژاد نه حمه ده عزيز ناغا / جيكري سه ره زكي:

كاهه سه يد زور روون نيهه ئيستا نه مه واي لي كراوه وهك بلتين له سه ره زكيه تي نه نجه وومهن ي به رتوه بردندا هاوبه شه نهو ريكخراوانه ي كه ئيستا هه نه، بو نمونه سكرتيري گشتييان هه يه، ليژنه ي بالا هه يه، كه ناوا دياري بكرت، سه ره زكي نه نجه وومهن ي به رتوه بردن نهو جياوازي نه كات (او من يخوله) نه بيت ههر سه ره زكي نه نجه وومهن ي به رتوه بردن راي سپيري ته خويلي بكات، سوپاس.

بهريتز سه ره زكي نه نجه وومهن:

پيشنياريكي تر هه يه ده لئيت بو نه وه ي دياري نه بيت بوتري «او من يخوله بموجب النظام الداخلي للجمعية».

بهريتز سه سن عه بدولكه ريم به رزنجي:

بهريتز سه ره زكي نه نجه وومهن.

بيگومان كومهل نه توانيت هيج كه سيك ته خويل بكات به بي نه وه ي سه رپيچي (مطابق) نه بيت

له گهڙ (اؤ من يخوله) بؤ سه رۆكى نه نجوومه ن ده گه رپته وه بليتین (او من يخولها) بؤ (جمعيه) كه نه گه رپته وه، سوپاس.

به رپتز سه رۆكى نه نجوومه ن:

به لام نهى نه گه ر كۆمه له سه رپتچى كرد و ته خوڭلى نه دا چى بكه ين؟ نابيت به پتتى پتروه كه ئيمزا بكرت؟ ده بى به نديك هه بيت كه نه مه چاره سه ر بكات.

به رپتز نه ياد حاجى نامق مه جى د:

به رپتز سه رۆكى نه نجوومه ن:

نه گه ر به و شتوه يه بيت «أو من يخوله الجمعية بموجب النظام الداخلي» نهو كاته جتگره وهى په يكه رى ريكخستنى ده بيت، سوپاس.

به رپتز سه رۆكى نه نجوومه ن:

نهو پتشنيارت كه به و شتوه يه، گرنگ نه وه يه پتشنيارت كه هه بيت كه به پتتى پتروه وى ناوخو پابه ند بكرت كه نه مه كيشه ي دادگاكانه به و حسابه ي ئيمه ده وه ته ياساين.

به رپتز نه ياد حاجى نامق مه جى د:

به رپتز سه رۆكى نه نجوومه ن:

المادة الثالثة، يمثل الجمعية امام المحاكم والجهات الرسمية و غير الرسمية رئيس مجلس ادارتها يخوله أو من يخوله الجمعية بموجب نظامها الداخلي، سوپاس.

به رپتز سه رۆكى نه نجوومه ن:

ماده ۳/ به و شتوه يه يه.

به رپتز به ختيار حه يده ر عوسمان:

به رپتز سه رۆكى نه نجوومه ن:

نهو هه له يه تكام وايه وه كو ماده كه ي پتشنو مه كهن، پتشنيارم پتشنكه ش كرد به نووسينيش ويه قسه ش باسم كرد كه م و كوورى تيدا بوو تپه پين و دهنگى له سه ر درا. سه رۆكى نه نجوومه نى به رپتوه بردن يان سه رۆكى كۆمه له نهو مخه وه له به حوكمى ياساكه نوينه رايه ته ده كات، نه گه ر نهو نه چوو پتويسته نهو ته خوڭلى بكات، سوپاس.

به رپتز فهرسه ت نه حمه د عه بدولتلا/سكرتيرى نه نجوومه ن:

به رپتز سه رۆكى نه نجوومه ن:

دوور نيبه كۆمه له يه كه هه بيت نه نجوومه نى به رپتوه بردنى نه بيت وه كو خوشكه هترو باسى كرد، به رهئى من نه گه ر وائى لى بيت «أو من يخول النظام الداخلي» نهو كاته نه گه ر كۆمه له نه نجوومه نى به رپتوه بردنيس نه بيت، هه يكه له كه جياواز بى له كۆمه له ي تر ده قه كه هه يه، سوپاس.

به رپتز سه رۆكى نه نجوومه ن:

«يمثل الجمعية امام المحاكم والجهات الرسمية و غير الرسمية رئيسها أو من يخوله» به كورتى

کئ له گهل ئه و پيشنيارهيه؟ ... کئ له گهل نييه؟ ... به زۆريه دهنگ ماده ۳ به و شيوهيه جئگير کرا.

بهريز ئه ياد حاجي نامق مه جييد:

بهريز سه ره زکي نه نج وومهن.

المادة الرابعة/ يشترط في اهداف الجمعية ماياتي:

۱- ان لا تخفي اهداف غير مشروعة.

۲- ان تكون اهدافها الحقيقة معلنة و واضحة.

۳- خدمة مجموعة معينة من شعب كورستان العراق.

۴- لا تستهدف بث الشقاق والتفرقة العنصرية او الدينية او المذهبية.

۵- ان لا تتعارض مع المبادئ الديمقراطية والاعلان العالمي لحقوق الانسان.

۶- ان لا تكون مخالفة للنظام العام والآداب. سوپاس.

بهريز تهها مه مه تهها:

بهريز سه ره زکي نه نج وومهن.

له خالي «۶» له جياتي نه وه (ان لا تكون مخالفة للكتاب والسنة) دابندرئ، سوپاس.

بهريز بهختيار حه يدهر عوسمان:

بهريز سه ره زکي نه نج وومهن.

به يوچووني من برگه ي (۱ و ۲) يهک مانا ده دن، نه گهر بيتو هه ردو و کيان له يهک برگه دا کوکته يته وه

به و شيوهيه بيت «ان تكون اهدافها»، سوپاس.

بهريز عوسمان حه سهن دزه يي:

بهريز سه ره زکي نه نج وومهن.

من هه ر پيشنياره يه کاک بهختيارم لا په سه نده، به لام نهک بکري به يهک، به لکو جي گورکئ يان

بي بکري، سوپاس.

بهريز د. عيزه دين مسته فا ره سول:

بهريز سه ره زکي نه نج وومهن.

پيشنيارم وايه نه و کوردستاني عتيراقه لابي ري وهه «خدمة مجموعة معينة من كوردستان»

به سه، سوپاس.

بهريز جه مه ميل عه به دي سندي:

بهريز سه ره زکي نه نج وومهن.

برگه «۲» گوتيان (ان تكون اهدافها الحقيقية معلنة و واضحة) ماناي وايه هه نديک ئامانجي

راسته قينه و هه نديکيان راسته قينه نييه (ان تكون اهدافها و واضحة...)، سوپاس.

بهريز د. قايدق محمهد گولبي:

بهريز سهريزكي نهنج وومهن.

مادهي چوارهم برگهي چوارهم وپينجهم (لا تستهدف بث الشقاق) خالي پينجهم بهراستي نهمانه دوو مهرجي سياسين كومهله خوي لهوانهيه كومهلهيهكي سياسي پيشه يي بي نهو خهلكانه كه له جيگايهك كوده بنه وه نامانجي پيشه يي يا جه ماوهرى كو بيان ده كاته وه، تيبيني تر له سهر خالي شه شه م، من وا نه زانم وه كو پيشنياريك بو نه مه وهك كه له پچه يهك وايه وبه ده ستي ده سله اتى راپه راننده وه يه، ههر كاتي بيه وي ده رگاي نهو كومه له داخاو داي ده خا، سوپاس.

بهريز هيرز نير ااهيم نهحمهد:

بهريز سهريزكي نهنج وومهن.

ليتره له خالي سي يه م دا « خدمتة مجموعة معينة من شعب كوردستان العراق » ليتره ريگا له كومه له كاني (بهزه يي هاتنه وه به گيانداران) ده گري، سوپاس.

بهريز سهريزكي نهنج وومهن:

كومه ليك له خهلكي كوردستان كومه له يهك پيك ديتن كه بهرگري له گيانداران بكن، نه وه كه سانتيك پيكي ده هيتن نهك گيانداران.

بهريز عه بدولخالق محمهد ره شيد زهنگه نه:

بهريز سهريزكي نهنج وومهن.

من ههر له بنه ره ته وه برگهي « ۱ » به پيويست نازانم، چونكه برگهي « ۲ » ناشكرايه نه لي: « ان تكون اهدافها معلنة وواضحة » برگه « ۲ » خوي بيته « ۱ »، برگهي « يهك » ههر پيويست نييه، سوپاس.

بهريز سهريزكي نهنج وومهن:

بهريز سهريزكي نهنج وومهن.

بهريز ماموستا مه لا ته ها « ان لا تكون مخالفة للكتاب والسنة » له برگهي « ۶ » « ان لا تكون مخالفة للنظام العام والاداب » نيمه شتيكمان هه يه وه كو ياساناس، ههر ده م خستنه رووي ياسايي بهو شيوه يه هه تا له ياساي حزه كان هه مان ره خنه كرا، بو يه پيمان باشه ههر هه مان ده قه كه ي خوي بميتته وه، چونكه (كتاب وسنه)، مه به ست كتاب وحديث گرننگن، به لام (تورا و انجيل) ييشي ده بي تي بكن، شته كه مان روون تر ده بي. كاك به ختيار ده لي برگه « ۱-۲ » ليك بدرئ، بهراستي ماموستا عوسمانيش ههر هه مان قسه ي له سهر برگه « ۱-۲ » هه يه كاك عه بدولخالق له سهر برگه « ۱ » هه مان قسه ي هه يه بو يه يهك وه لام ده ده ينه وه. براي ان: نامانجي كومه له كان له برگه « ۱ » زور جياوازه له گه ل برگه « ۲ » برگه « ۱ » شاردنه وه يه برگه « ۲ » اعلانه نازانم بو شاردنه وه واعلان ليك بدرئ چ پيويست نييه وبه جو ره نه هاتوه، ههر دوو كي بكنه يهك مانايه كي لي نه گورايه، كاك به ختيار ده لي شتيكي له مانايه كه نه گوراه، به لاي نيمه وه « ان لا تخفي اهداف غير مشروعة » شتيكي باشه هه بي، سوپاس.

بهريز نەژاد ئەحمەد عەزیز ناغا / جیگرى سەرۆک:

بهريز سەرۆكى ئەنجـوومـەن.

لەگەڵ پيشنياره‌کانى کاک حەسەنم تەنيا بەکى نەبى، ئەو شتانهى خزانەرۆو بلتین، (ان تـکون اهدافها معلنة وواضحة). يانى بهراستى بۆچى بلتین (اهدافها الحقيقية)؟ (اهدافها) زۆر ماقوول ترو روون ترد که له‌ويدا دايين و اتا (اهدافها الغير حقيقية) ش ههيه، بلتین (معلنة وواضحة)، پيم وايه ئەگەر وای لى بکرى (ان تـکون اهدافها معلنة وواضحة)، سوپاس.

بهريز بهختيار حەيدەر عوسمان:

بهريز سەرۆكى ئەنجـوومـەن.

ئەو پيشنياره‌ى کاک نەژاد زۆر له جيهه‌ى، بهلام شتيكى بخريته سەر، (المشروعة، ان تـکون اهدافها معلنة وواضحة ومشروعة) ئەو گرفته مان له‌کۆل ده‌کاته‌وه، سوپاس.

بهريز سەرۆكى ئەنجـوومـەن:

ليژنه‌ى ياسا يەك، دوو پيشنيار هه‌نه که ببیت به‌يهك برگه: (ان تـکون اهدافها معلنة وواضحة) ئەگەر لارىتان نيبه.

بهريز حەسەن عەبدولکەریم به‌رزنجى:

بهريز سەرۆكى ئەنجـوومـەن.

برگه‌ى (٢) وه‌كو بهريز ماموستا نەژاد ده‌لى و اتا (اهدافها معلنة وواضحة) جيتى خۆبه‌تى يانى حەقيقه‌ته، که من وای په‌سه‌ند ده‌که‌م برگه دوو ببیت به برگه (يهك) يانى بيته جيتى، (وأن لا تخفى اهداف مشروعاً) هەر بيميتته‌وه، سوپاس.

بهريز سەرۆكى ئەنجـوومـەن:

ياساناسه‌کان چۆن رافه‌ى ده‌که‌ن؟ «إِنَّمَا الْأَعْمَالُ بِالنِّيَّاتِ» يش و ابزانم (لا يعلم الغيب الا الله) چۆن ده‌زانى له دلى ئەم كۆمه‌له‌يه‌دا چى هه‌يه؟ ئەوانه تۆژينه‌وه‌يان له‌گەڵ ده‌كرى له سەر تامانجه‌كانيان، ئەگەر شتيكيان کرد له به‌رنامه‌که‌يان رانه‌گه‌ياندران بوو و دژى ياسا بوو، ياسا ده‌بى لبيان بپيچيته‌وه، با بزانی ليژنه‌ى ياسا بزانی چ ده‌لین؟

بهريز حازم ئەحمەد محمود يوسفى:

بهريز سەرۆكى ئەنجـوومـەن.

ئەگەر براده‌رانى ليژنه‌ى ياسا بوار بدن، من کاتى خۆى له ناو ليژنه‌ى ياسا ئەو پيشنياره‌م کرد بهراستى پيم وايه (أن تـکون اهدافها معلنة وواضحة ومشروعة)، ده‌قيكى زۆر روونه ئەوه‌ى کاک بهختيار گوتى وله جیگای هەر دوو برگه (٢٠١) بى وئيمه له‌و گرفته ده‌رده‌چين، سوپاس.

بهريز سەرۆكى ئەنجـوومـەن:

پيشنيارىك هه‌يه که برگه (٢٠١) بکرى به‌يهك و ده‌قه‌که‌ى ئاواى لى بکريت «ان تـکون اهدافها

معلنة وواضحة ومشروعة» به اعتبار نه‌گەر گوتت (موعله‌نه) مه‌سه‌له‌یه‌ک چاره‌سه‌ر ده‌کات که ده‌بی نه‌وکاته مه‌شروع بی، جا نه‌م پیشنیاره هه‌یه: ۲۱ و بی به‌یه‌ک، وه‌زاره‌تی ناوخو هیچیان هه‌یه له‌سه‌ر نه‌وه؟ «ان تکه‌ن اهدافها معلنة وواضحة ومشروعة» نه‌مه له‌جیاتی «۲۱» نه‌بی به‌یه‌ک له‌به‌ر نه‌وه‌ی (غیر مشروعة) به‌کار نه‌هیتی.

به‌پرز مه‌لا ته‌ها مه‌سه‌ده ته‌ها:

به‌پرز سه‌ره‌رۆکی نه‌نج وومهن.

پرسیار له‌کاک هه‌سه‌ن ده‌که‌م، من: گوتت الکتاب هه‌ر کتابیک هه‌بی پیتی ناوی بلتین (التوراة، الانجیل)، الکتاب هه‌مووی ده‌گریته‌وه، سوپاس.

به‌پرز سه‌ره‌رۆکی نه‌نج وومهن:

(۲۱) به‌و شیوه‌یه‌ بی (ان تکه‌ن معلنة وواضحة ومشروعة) له‌به‌ر نه‌وه‌ی له‌ماده «۴»

(يشترط في اهداف الجمعية)، (اهداف) هه‌که هاتوه‌و پیتیست ناکات دووباره بیته‌وه .

کی له‌گه‌ل نه‌و پیشنیاره‌یه؟ .. کی له‌گه‌ل نییه؟ ... ده‌ست به‌رز کرایه‌وه .. به‌زۆریه‌ی ده‌نگ نه‌و

پیشنیاره جیگیر بو و بره‌که‌کانی (۲۱) بوون به‌یه‌ک. وه‌کو ماده (۴)، کی له‌گه‌له وه‌کو خۆی

بمیته‌وه پاش نه‌وه‌موارکردنه؟ ... کی له‌گه‌ل نییه؟ ... ده‌ست به‌رز کرایه‌وه .. به‌زۆریه‌ی ده‌نگ

وه‌کو خۆی مایه‌وه پاش نه‌و هه‌موارکردنه.

به‌پرز نه‌یاد حاجی نامق مه‌جید:

به‌پرز سه‌ره‌رۆکی نه‌نج وومهن.

المادة الخامسة: على الجمعية اتباع الوسائل الديمقراطية والسلمية لتحقيق اغراضها وفق القوانين

المرعية، سوپاس.

به‌پرز سه‌ره‌رۆکی نه‌نج وومهن:

ماده/ ۵، چی تیبینی هه‌یه له‌سه‌ری؟

به‌پرز عه‌بدولکه‌ریم کاکه‌مه عه‌بدولکه‌ریم:

به‌پرز سه‌ره‌رۆکی نه‌نج وومهن.

نه‌گه‌ر بچنه‌وه بو دوواوه ماده (۴) بره‌گی (۵) «ان لا تتعارض مع المبادئ الديمقراطية» هه‌ر

ماده‌ی پینج ده‌گریته‌وه، سوپاس.

به‌پرز عوسمان حسه‌ن دزه‌یی:

به‌پرز سه‌ره‌رۆکی نه‌نج وومهن.

منیش هه‌ر هه‌مان پیشنیارم هه‌بوو «ان لا تتعارض عن المبادئ الديمقراطية» له‌خالی «۵»

ماده «۴» هاتوه ماده «۵» (اتباع الوسائل الديمقراطية) نه‌گه‌ر هاوژی دیموکراتیه‌ت نه‌بوو،

مانای وایه به‌ریگای سلمی و دیموکراتی ده‌بی، سوپاس.

بەرپز ئەحمەد تاهیر ئەحمەد نەقش بەندی:

بەرپز سەھرۆکی ئەنجومەن:

ئەومادە «شەشەم» پېشنىارم وایە ھەر نەمىتى، مەسەلەى مانگرتن و خۆنیشاندان لەمە و پېتیش باسمان کرد کۆمەلە خۆى کە توپىزىكى بچووک و بى لایەنە خۆنیشاندان زۆر جار شىوازی توند دەپىتتە گۆرئ، ئىمە دەللىین بەرىگای ئاشتى و دىموکراتى بىت، سوپاس.

بەرپز د. قەسەم قەسەم:

بەرپز سەھرۆکی ئەنجومەن:

لېرە ھۆبە کسانى راگەیاندن زۆر رەھایە (مطلقە) ھەموو ھۆبەکانى راگەیاندن دەگرتتەو. رۆژنامە بىت، پەشنامە بىت، گۆفار بىت، ئىستگە بىت لېرە ئەوانە ھەموو دەگرتتەو، سوپاس.

بەرپز ئەحمەد سالار عەبدولواھىد:

بەرپز سەھرۆکی ئەنجومەن:

وھک جەنابى کاک فەرسەت فەرمووی دەربارەى ھۆبەکانى راگەیاندنەو پىتووست ناکات، ئەگەر بىت لىرەگای ياسايبەو خۆى داوا بکات کە رۆژنامە یا گۆفارى بى بدرىت، بەلام ئەمە بەربلاو پىتووست بەبوونى ناکات، سوپاس.

بەرپز نەژاد ئەحمەد عەزىز ئاغا / جىگرى سەرۆک:

بەرپز سەھرۆکی ئەنجومەن:

من ھەر روونکردنەو پىکم ھەبوو لەسەر مافى مان گرتن، بۆ مافى مانگرتنى نەبىت؟. دەبى مانگرتن لەدژى کى بى؟ بۆ نمونە يەكيتى مامۆستايان كيشە يەكيان ھە يە لەو زارەتى پەرورده بۆيان چار ناکات مافىكى سروشتى خۆيانە مانبگرن نەك لە دژى ئەندامى خۆيان ئەيكەن، ئەمە مەرج نىبە بۆ ئەم حكومەتە كە ياساىكە دائراو بۆ ھەموو كاتىكە، ئنجا ئەو ئەو مافە نابى لەو كۆمەلانە وەربگرنەو، سوپاس.

بەرپز فەرسەت ئەحمەد عەبدوللا / سكرتيرى ئەنجومەن:

بەرپز سەھرۆکی ئەنجومەن:

بەدواداچوونىك لەسەر قسەى كاك نەژاد، من دژى ئەو مافە نىم، دژى خۆنیشاندان و دامەزراندنى كۆمەلە نىم، من رەئىسەكم ھە يە، ئەو جۆرە مافە لە ھەموو دەولەتانى دونیادا ياساى تايبەتى بۆ دەرچوو و پىتووست نىبە ئىمە ئەو قانونە تەقدیر بکەین و دابەشى بکەین لەسەر كۆمەلە يەك، سوپاس.

بەرپز سەھرۆکی ئەنجومەن:

وایزاتم ئەو تىبىنىيانەى كە برادەران گوتیان تەواو، ئەگەر شتىكى تر ھە يە با بفرموون؟

بەرپز كەنەبى عەزىز ئەحمەد:

بەرپز سەھرۆکی ئەنجومەن:

دەربارەى «اتباع الوسائل السلمية» لە مادەى «۵» دا ھاتوو ئەگەر خۆنیشاندان و مانگرتن

ومبهره جان رهوا بئ بهرنگایه کی ناشتییانه و وهزاره تی ناوخو لیتی ناگادار بئ، من پشتگیری دهکهم، سوپاس.

بهرتز نه یاد حاجی نامق مهجید:

بهرتز سه رهزکی نه نج وومهن.

خوی نه وه دهسته واژهی (بعلم السلطات) که براده ران ده لیتین زیاد بکری، (واوی عطف هه یه (وامتلاک وسائل الاعلام وفق القوانين المرعية)، یانی به پیتی یاسا کارپیتکراوه کان هه مسوی ده گرتته وه، تجمع، تظاهر، اضراب، تنظیم مهرجانات، احتفالات وسائل الاعلام، سوپاس.

بهرتز سه رهزکی نه نج وومهن:

وايزانم زور باس کرا، کئی له گهل نه وه یه نه وه ماده وه کو خوی بئینیتته وه ؟ .. کئی له گهل نییه ؟ ... به زوریه ی دهنگ وه کو خوی مایه وه.

بهرتز نه یاد حاجی نامق مهجید:

بهرتز سه رهزکی نه نج وومهن.

المادة/ ٧ يشترط لتأسيس الجمعية تقديم طلب الى وزارة الداخلية موقع من اعضاء مؤسسين لا يقل عددهم عن ١٥ عضوا متمتعين بالاهلية القانونية الكاملة على ان يرفق به نظامها الداخلي مشتملا على البيانات التالية:-

١- اسم الجمعية والغرض منها ومركز ادارتها على ان يكون في اقليم كردستان العراق.

٢- اسم كل عضو من المؤسسين ولقبه وجنسيته وعمره ومهنته ومحل اقامته ومؤهلاته العلمية.

٣- شروط العضوية وفقدانها.

٤- الموارد المالية للجمعية ومصادرها.

٥- الهيئات التي تمثل الجمعية وتقوم بادارتها واختصاصات كل منها وطرق انتخابها وانتمائها، سوپاس.

بهرتز سه رهزکی نه نج وومهن:

ماده/ ٧، چ تیبینی هه یه له سه ری ؟.

بهرتز هیزر ژئیه برهیم نه حمده:

بهرتز سه رهزکی نه نج وومهن.

هه ندی کۆمه له هه زۆر کۆمه له ی بچوکن بۆ نمونه کۆمه له یه ک دروست بووه بۆ نه و مندالانه ی که نه خوشی (شهره) یان هه یه ژماره ی نه ندامانی دامه زرتنه ره یه کجار زۆرن نه وانه ره چاو بکه یین بلتیین له (٩) تا (١٥) سال ماقوول بیت، سوپاس.

بهرتز نه ژاد نه حمده عه زیز ناغا / جیگری سه رهزکی:

بهرتز سه رهزکی نه نج وومهن.

به لئی هه بر پرسیاریک هه بوو نه بی دامه زرتنه ره کان ژماره یان له (١٥) نه ندام که متر نه بی، باسی

ئەو نەكراوھ كە تەمەن بىان چەند بى (١٤) بى يا (١٣) سالت بى؟ سوپاس.

بەرتىز سەھەركى ئەنجىوومەن:

تەنھا يەك تىبىنى ھەيە ئەو بىش ئەو ھەيە ئەو (١٥) يە بىكە يەنە لەنىوان (٩) تا (١٥) سالت، دىنەو ھە سەر مادە كە بۆ ئەو ھەيە كە بىخە يەنە دەنگدانەو ھە، كى لەگەل ئەو ھەيە پىشنىارتىك ھەيە دەلەن بىكرى بە (٩) تا (١٥) سالت؟. ياساناسەكان ئەلەين ئەبى دىارى بىكرى، كى لەگەل ئەو ھەيە مادە «٧» ھەكو خۆى بىنەتتەو ھە؟... كى لەگەل نىبە؟... بەزۆرەي دەنگ مادە «٧» ھەكو خۆى ما يەو ھە.

بەرتىز ئەياد حاجى نامق مەجىد:

بەرتىز سەھەركى ئەنجىوومەن.

المادة/ ٨ :

١. على وزير الداخلية البت في الطلب خلال مدة ٣٠ يوماً من تاريخ تسجيله لدى الوزارة.
٢. لو وزير الداخلية في حالة عدم استيفاء طلب التأسيس للشروط القانونية اعادته الى المؤسسين خلال المدة الواردة في الفقرة (١) اعلاه لاكمال النواقص. وعندئذ يبدأ سريان مدة البت اعتباراً من تاريخ تسلم الطلب.
٣. في حالة عدم البت في الطلب رغم مضي المدة المذكورة في الفقرة (١) اعلاه يعتبر الطلب موافقاً عليه بحكم القانون.
٤. اذا رفض وزير الداخلية طلب التأسيس لاي سبب كان فللاعضاء المؤسسين تمييز قرار الرفض لدى الهيئة العامة لمحكمة تمييز كردستان العراق خلال مدة «١٥» يوماً من تاريخ التبليغ به ويكون قرار المحكمة باتاً.
٥. تتبع الاجراءات الواردة في الفقرة اعلاه في حالة تعديل النظام الداخلي لجمعية قائمة، سوپاس.

بەرتىز سەھەركى ئەنجىوومەن:

چ تىبىنى ھەيە؟ كى لەگەل ئەو ھەيە كە مادە «٨» ھەكو خۆى بىنەتتەو ھە؟... كى لەگەل نىبە؟... دەست بەر زكرايەو ھە. بە تىكراي دەنگ ھەكو خۆى ما يەو ھە.

بەرتىز ئەياد حاجى نامق مەجىد:

بەرتىز سەھەركى ئەنجىوومەن.

المادة/ ٩ تتكون مالية الجمعية من:

- ١- بدلات انتساب الاعضاء . ٢- بدلات الاشتراكات السنوية للاعضاء . ٣- المنح والطلبات التي تحصل عليها الجمعية نتيجة نشاطاتها واستثمار اموالها، سوپاس.

بەرتىز سەھەركى ئەنجىوومەن:

مادە/ ٩، چ تىبىنى ھەيە لەسەرى؟

بەريز د. قاسم محەمەد قاسم:

بەريز سەهرۆكى ئەنجـوومەن.

ليترە خالتيك پيشنيار دەكەم ئەويش (اضافة الحفلات)، لەوانەيە سانديكايەكى كرتيکاران
ئاهەنگتيك بگيترى وەكو کۆمەلە، سوپاس.

بەريز سەهرۆكى ئەنجـوومەن:

ئەو چالاكيبە، ئاهەنگ نيبە و ابزانم مادە (٤) چارەسازى كردهو، ئيستاكى لەگەل ئەو بە مادە
«٩» وەكو خۆى بمينيتەو؟... كى لەگەل نيبە؟... دەست بەرز كرايوە. بەزۆريەى دەنگ مادە
«٩» وەكو خۆى مايوە.

بەريز ئەياد حاجى نامق مەجيد:

بەريز سەهرۆكى ئەنجـوومەن.

المادة / ١٠:

١- تدير الجمعية اموالها بنفسها من خلال موازنة سنوية يتم تنظيمها وتنفيذها وفق النظام
المحاسبي المعتمد لدى الدوائر الرسمية في الاقليم.

٢- تخضع حسابات الجمعية لتدقيق الرقابة المالية في اقليم كوردستان العراق. سوپاس.

بەريز سەهرۆكى ئەنجـوومەن:

چ تيبينى لەسەر مادە / ١٠ هەيە؟

بەريز گەلاويز عەبدوڵجەبار مەجيد:

بەريز سەهرۆكى ئەنجـوومەن.

من پرسيارتيك ئەكەم ئەلئى (تخضع حسابات الجمعية لتدقيق الرقابة المالية لاقليم كوردستان
العراق) هەر كۆمەلەكە مادام خۆى پارەكە پەيدا دەكات حكومەتى هەرتم هيج منحه يەكى نەداتى؟
بۆجى ئەو پارە لە ژير چاو ديري ئەوانەدا بيت؟ سوپاس.

بەريز كانەبى عزيز ئەحمەد:

بەريز سەهرۆكى ئەنجـوومەن.

لە مادە / ١٠: ئەم چاوديريە داراييە شتيكى پتيوستە هەين، ئەك لەلايەن ئەندامانييەو دەستى
تپوهردرئى، سوپاس.

بەريز سەهرۆكى ئەنجـوومەن:

مادە / ١٠، كى لەگەل ئەو مادەيە وەكو خۆى بمينيتەو؟... كى لەگەل نيبە؟... دەست
بەرزكرايوە... بەزۆريەى دەنگ وەكو خۆى مايوە.

بەريز ئەياد حاجى نامق مەجيد:

بەريز سەهرۆكى ئەنجـوومەن.

ئەگر ئەو پيشنيارەى بەريز كاك ئيبراهيم سەعيد بتوانين ليترە چارەى بكەين ولەدوايى ماددەكان

بهريز كانهبي عهزیز نهحمهده:

بهريز سهروؤكى نهنجوومهن.

بهراى من مادهكه وهكو خوى بميتى له بابته جنسيهوه، سوپاس.

بهريز سهروؤكى نهنجوومهن:

چ تيبينيهك ههيه لهسهه نه م مادهيه؟.. نييه؟ مادام وايه ديينهوه سهه مادهكه، كى لهگهله نهويه نهو ماده وهكو خوى بميتى؟... كى لهگهله نييه؟... به تيكرى دهنگ وهكو خوى مايهوه.

بهريز نهياى حاجى نامق مهجيد:

بهريز سهروؤكى نهنجوومهن.

المادة/١٢ للهيئة العامة للجمعية ان تقرر حل الجمعية حلا اختياريا بعد موافقة ثلثي اعضاء الهيئة، سوپاس.

بهريز سهروؤكى نهنجوومهن:

ماده/١٢، چ تيبينى ههيه؟.. نييه؟.. كى لهگهله نهويه ماده «١٢» وهكو خوى بميتيهوه؟... كى لهگهله نييه؟... به تيكرى دهنگ وهكو خوى مايهوه.

بهريز نهياى حاجى نامق مهجيد:

بهريز سهروؤكى نهنجوومهن.

المادة/١٣ يجوز حل الجمعية بقرار من محكمة البداية محل الجمعية بعد اكتسابه درجة البتات بناءً على طلب يقدم من قبل وزير الداخلية او من يخوله وذلك في الحالات الآتية:

- ١- اذا مضى على تأسيس الجمعية سنة واحدة ولم تباشر اعمالها المنصوص عليها في نظامها الداخلي او انقطعت عن ممارسة اعمالها المذكورة بدون اسباب تبرر ذلك.
- ٢- اذا خالفت في نشاطاتها الاغراض والوسائل المدرجة في المادتين (الرابعة والخامسة) من هذا القانون.
- ٣- اذا اصبحت الجمعية عاجزة عن الوفاء بتعهداتها أو خصصت اموالها او ارباح اموالها لاغراض غير التي أنشئت من أجلها.
- ٤- اذا خزنت الاسلحة او المواد القابلة للانفجار او المتفرقة في مركزها أو مركز احد فروعها.

بهريز سهروؤكى نهنجوومهن:

ماده (١٣)، چى تيبينيهك ههيه؟

بهريز بهختيار جهيدهر عوسمان:

بهريز سهروؤكى نهنجوومهن.

بهراستى تهنيا لاريم لهشيوازهكهيهتى، برادهرانى ليژنهى ياسا بهم شيوهيه دايريتن (يجوز حل الجمعية بقرار من محكمة البداية محل الجمعية بعد اكتساب درجة البتات) ريك نههاتووه باشتهر بووترى (يجوز حل الجمعية بقرار مكتسب لدرجة البتات صادر من محكمة بداية محل الجمعية) شتيكه ريكو پيكترديت، سوپاس.

بەريز سەرۆكى ئەنجـوومـەن:

ئەمە لېژنەى ياسا دايدەرئىژن.

بەريز ئەحمەد تاهير ئەحمەد نەقش بەندى:

بەريز سەرۆكى ئەنجـوومـەن.

لەو مادەىە پرگەى يەكەم ماوہى سالىكى داناوہ بۆ دەست بەكارنوون دەلتىن سالىك زۆرە، پىتشنارى من ئەوہىە كە (٦) مانگ بىت، كە پاش شەشەش مانگ دەست بەكار نەبوو، چونكە سالىك بۆ كۆمەلە زۆرە، سوپاس.

بەريز سەرۆكى ئەنجـوومـەن:

ئەوہش با بۆ دارشتن بىتئى لەگەل ئەمەى سەرەوہ پاش ئەو دوو تىبىنىيە رەچاو بكرىن، دىيەنەوہ سەر مادە (١٣)، كى لەگەلە وەكو خۆى بىتئىتەوہ؟... كى لەگەل نىيە؟... بەزۆرەى دەنگ وەكو خۆى ماىەوہ لەگەل ئەو دوو تىبىنىيەدا دا بىرئىژتەوہ.

بەريز ئەياد حاجى نامق مەجىد:

بەريز سەرۆكى ئەنجـوومـەن.

المادة/١٤ ١. تنظر المحكمة في طلب الحل بصفة مستعجلة ويعلن قرار المحكمة في الصحف المحلية خلال اسبوع من تاريخ صدوره وللمتظلم تمييزه لدى الهيئة العامة لمحكمة تمييز غير اقليم كوردستان خلال ثلاثين يوما من تاريخ الاعلان، سوپاس.

بەريز سەرۆكى ئەنجـوومـەن:

مادە (١٤)، چى تىبىنى ھەيە؟

بەريز عەبدولكەرىم كاكەمە عەبدولكەرىم:

بەريز سەرۆكى ئەنجـوومـەن.

من تىبىنىم لە سەر مادە (١٤) برگە (المتظلم لدى الهيئة العامة) ماوہكى ھەفتەىەك، كەمە، بكرتتە مانگىك دوو ھەفتە، سوپاس.

بەريز د. سەلاحەدين محەمەد حەسەن حەفید:

بەريز سەرۆكى ئەنجـوومـەن.

من ھەمان تىبىنىم ھەبوو، سوپاس.

بەريز بەختيار حەيدەر عوسمان:

بەريز سەرۆكى ئەنجـوومـەن.

تەنيا پىتشنارى دەكەم (متظلم) بىت بە (متضرر)، چونكە (متضرر) فراوانترە، سوپاس.

بەريز سەفەر محەمەد حەسەن:

بەريز سەرۆكى ئەنجـوومـەن.

من پرسىارىكەم ھەيە لە لېژنەى ياسا (وينظر في طلب الحل بصيغة سريعة ويعلن القرار في

الصحف المحلية) من ئەلئيم (اعلان) وهكو (تشديد) ئيجرائاتي (تشديد) و (به تيش) بيته
بربارتيكي كوتايي، سوپاس.

بهريز سه روژكي نه نجه وومهن:

تهنها يهك تيبني ههيه نه لئى (متضرر) له جيتي خويدا نيبه، به لكو (متظلم) له بارتره و پيشنياري
تر ههيه كه ههفته يهك كه مه و بكرى به مانگيكي.

بهريز سه روژكي نه نجه وومهن:

بهريز سه روژكي نه نجه وومهن:

هيج لاري نيبه (متضرر) جيتي خو به تي (متظلم) بگريته وه، سوپاس.

بهريز سه روژكي نه نجه وومهن:

بهريز سه روژكي نه نجه وومهن:

پتويسته (متظلم) وهكو خوئى بميتيته وه، چونكه سه رنجي بدهى وه زيري ناوخو داواكارى پيشكده
دهكات، نه مهش ملكه چي فه رمانه، يه كه م جار (تظلم) بكات پاشان ته ميبيزي بكات قوناغيكه
له قوناغه كانى تانوت (طعن)، له بهر نه وه به راي من وشه ي (تظلم) وهكو خوئى بميتي ياساي
(مرافعات) نهو حاله تانه چاره دهكات، سوپاس.

بهريز سه روژكي نه نجه وومهن:

گرفته كه گوره نيبه له سه ر (تظلم).

بهريز سه روژكي نه نجه وومهن:

بهريز سه روژكي نه نجه وومهن:

(طلب) ماناي عهريزه نيبه و اتا داوا، جا (متضرر) بميتي نه گهر (متظلم) نه بج باشتره، سوپاس.

بهريز سه روژكي نه نجه وومهن:

بهريز سه روژكي نه نجه وومهن:

له ياساي (مرافعات) شته كه زور روونه داواش ههيه و عهريزهش ههيه، ههنده داواكارى، به
(دعوى) دهكرى ههنديكي تر به عهريزهيه، ريگاكانى تانوت (طعن) و داوا، جياوازن له ريگاكانى
عهريزه، يه كه م جار (تظلم) دهكه ي (تميز) دهكه ي (دعوى) شتيكي تره، سوپاس.

بهريز سه روژكي نه نجه وومهن:

ديينه وه سه ر پرگه (۱) كه نهو ماوهيه تيبدا هاتوه تيبيني له سه ره، پيشنيار ههيه كه بكرى به
مانگيكي، كئى له گهل نهويه ماوه كه بكه ين به مانگيكي؟ كئى له گهل نيبه؟ .. به زوريه ي دهنگ نهو
ههفته يه دهكرى به مانگيكي. پاش نهو هه مواركردنه كه ههفته يهك بوو به مانگيكي، كئى له گهل
ماده (۱۴) دايه كه وهكو خوئى بميتيته وه؟ كئى له گهل نيبه؟ به زوريه ي دهنگ وهكو خوئى مايه وه پاش
نهو هه مواركردنه.

بهريز نه ياد حاجى نامق مهجيد:

بهريز سه روكى نه نجه وومهن.

المادة/ ١٥ « اذا حلت الجمعية عين لها مصفى أو اكثر يقوم بهذا التعيين الهيئة العامة للجمعية ان كان الحل اختياريا او الهيئة العامة لمحكمة تمييز اقليم كردستان العراق، ان كان الحل قضائيا وتقوم محكمة البداية بوضع اليد فورا ريثما تجري التصفية، سوياس.

بهريز سه روكى نه نجه وومهن:

چ تيبينى له سه ر ماده (١٥) هه يه؟ .. كئ له گهل نه مه يه ماده (١٥) وه كو خؤى بميتته وه؟ كئ له گهل نييه؟ ... به تيكراى دهنگ وه كو خؤى مايه وه.

بهريز نه ياد حاجى نامق مهجيد:

بهريز سه روكى نه نجه وومهن.

المادة/ ١٦ بعد اتمام التصفية يقوم المصفون بتوزيع الاموال الباقية وفقا لنظام الجمعية الداخلي. فان لم يوجد في هذا النظام نص بشأن ذلك او وجد ولكن طريقة التوزيع كانت غير ممكنة فحينذاك يجري تحويل اموال الجمعية المنحلة الى الجمعية والجمعيات التي يكون غرضها هو الاقرب الى غرض هذه الجمعية اوالى اية جهة خيرية يعينها مجلس الوزراء، سوياس.

بهريز ره جهب شه عبان تهيب:

بهريز سه روكى نه نجه وومهن.

وابزانم ليته جينگاي پيشنيارى كاك ئيبراهيم هات كه ليته زيادى بكهين، سوياس.

بهريز سه روكى نه نجه وومهن:

كئ له گهل نه وه يه نه م مادهى (١٦) يه وه كو خؤى بميتته وه؟ .. كئ له گهل نييه؟ ... به تيكراى دهنگ وه كو خؤى مايه وه.

بهريز نه ياد حاجى نامق مهجيد:

بهريز سه روكى نه نجه وومهن.

المادة/ ١٧ : ١- لوزير الداخلية ان ينبه أو يندر الجمعية عن المخالفات القانونية. ٢- يجوز للجمعية الاعتراض على قرار وزير الداخلية امام الهيئة العامة لمحكمة تمييز اقليم كردستان العراق خلال ثلاثين يوما من تاريخ التبليغ، سوياس.

بهريز سه روكى نه نجه وومهن:

ماده/ ١٧، چى تيبينى هه يه له سه رى؟

بهريز به اختيار هه يه ره عوسمان:

بهريز سه روكى نه نجه وومهن.

به بوجونى من مادام تنبيه هه يه، پيويست ناكات نهو بابه تانه بدهينه دادگاي ته مييز بز دهسته ي گشتى نهو هه موو پسپورى و تانوت و مهسه لانه بچنه وئ، بابه تى چاره كردن نييه ته نيا (تنبيه) ه، سوياس.

بهريز گانهبي عهزیز نهحمده:

بهريز سهرووكی نهنجروومهن.

تیبینیم نییه؟، نهگه کومه له مافی هه بی ئیعتیراز بگری له سه بریاری وهزیری ناوخۆ ئه مه به دادگای دهستهی پیاچوونه وه (تهمییز) بی، یا دادگای تیهه لچوونه وه بی جیاوازی نییه، رای بریان چیه؟، سوپاس.

بهريز فهرسهت نهحمده عهبدوللا/سکرتهری نهنجروومهن:

بهريز سهرووكی نهنجروومهن.

منیش له گه ل رای کاک بهختیارم، به لام زیاتر بۆی ده چم ده لیم نهگه ر پسیپۆریه تی دادگای به رای بی باشتره، چونکه بۆ دادگای ته مییزو، تیهه لچوونه وه دهستهی گشتی به و شتانه خه ریک بکه ی، نهگه ر ته ماشا بکه ی (تنبیه و انذار) نهجمای یاسایی له سه ر جیگیر ناب، و اتا ته نیا سزایکی سه ر بی ییه، سوپاس.

بهريز نهژاد نهحمده عهزیز ناغا/ جیگری سهرووك:

بهريز سهرووكی نهنجروومهن.

وابزانم نه و (تنبیه و) (انذار) له وه هاتوه، چونکه ئه سلای ماده که وه کو له وه زاره تی ناوخۆ ئه لئ (لوزیر الداخلیه ان یبه أو ینذر الجمعیة عن المخالفات القانونیه التي تقدم بها وله بموجب ذلك علی اشراف). نهگه ر ئه مه کامل بوایه نه وهی تر وه کو خۆی ئه مینیتته وه. دوو (یجوز لجمعیة) ده لاله تی ئه مه یه سه ر په رشتی (اشراف) ی ده کات که لاری بی له سه ر نه وهش، سوپاس.

بهريز سهرووكی نهنجروومهن:

وابزانم جیاوازییه که له سه ر نه وه نییه، براده ران پیتشنیاریان له سه ر دادگای ته مییزه، که پتوبست ناکات دادگای ته مییز بکه ی نه ناو ئه م با به ته وه.

بهريز شیروان ناسع عهبدوللا حهیده ری:

بهريز سهرووكی نهنجروومهن.

ده ریه ی (تهنبیه و ئینذار) لیره سزا نییه، هه روه کو کاک فه رسهت ووتی تا ئیعترازی له سه ر بگیری ئیعترازه که له سه ر نه وه ده گیری هه ندی له بریاره کان روونه دهیدات یا پارێزگار دهیدات، نهگه ر کومه له که مافی لاری بوونی له سه ر بریاره کانی وهزیری ناوخۆ هه یه له دادگادا، سوپاس.

بهريز سهرووكی نهنجروومهن:

کئ له گه ل نه وه یه ماده ی / ۱۷ وه کو خۆی بمینتی؟ کئ له گه ل نییه؟.. به زۆریه ی ده نگ وه کو خۆی مایه وه.

بهريز نه یاد حاجی نامق مهجید:

بهريز سهرووكی نهنجروومهن.

المادة / ۱۸ ۱- کل قرار تصدره الهيئة العامة مخالف للقانون او النظام الداخلي للجمعية وكل

عمل يقوم به مجلس ادارة الجمعية ومجالس ادارات الفروع متجاوزاً به حدود اختصاصاتها أو مخالفة فيه احكام القانون أو نظام الجمعية او قرارات الهيئة العامة يجوز ابطاله بحكم من محكمة البدائة التابع لها مركز الجمعية بناءً على طلب اي شخص ذي مصلحة وذلك في ظرف ستين يوماً من تاريخ صدور القرار او القيام بالعمل وينطبق ما جاء اعلاه على الحقوق المدنية فقط.

٢- دعوى البطلان لايجوز توجيهها ضد الغير حسني النية الذين يكونون قد كسبوا حقوقاً على اساس القرار او العمل المطعون فيه، سوپاس.

بهريتز سهفهر محمهد حسين:

بهريتز سهررؤكى نهنجـوومهن.

له سهر برگهى دوايى كه نهلى (يراعي في ذلك حسن النية أو حسن النية في ذلك) نهو رههاييه (اطلاقه) خراپه وههروهها له مادهى پيشهوه پرسيارتيك له ليژنهى ياسا كرا، نازانم وهلامى نهداوه، سوپاس.

بهريتز ئيبراهيم سهعيد محمهد:

بهريتز سهررؤكى نهنجـوومهن.

مادهى (٩) برگه (٣) نهليت (تراعي احكام ماده ١٨ من هذا القانون) ئيستا مادهى (١٨) دهخوتيينهوه هيچ پهيوهندي بهم برگهوه نيبه رهنگه پهيوهندي به (١٩) بيت (١٨) وه نهبيت ناگادارى نهوه بكهن تكايه، سوپاس.

بهريتز حسنه عهبدولكهريم بهرزنجى:

بهريتز سهررؤكى نهنجـوومهن.

برگهى دوو له مادهى /١٨ (دعوى البطلان لايجوز توجيهها ضد الغير حسني النية الذين يكونون قد كسبوا حقوقاً على اساس القرار والعمل المطعون فيه) پيتويست نيبه كومهلهيهك بريارتىكى دهركرد نهو برياره پيچهوانهى ياسا يا پيچهوانهى پيرهوى ناوخو بوو نهو لايهنهى كه زهره لهو برگانه دهبينتى مافى خوڤهتى له دادگاي بهرايى بچى شكات بكات بلتى نهو برياره راست نيبه تانوتى لى بدات، سوپاس.

بهريتز نهزاد نهحمهد عزيز ناغا/ جىگرى سهررؤك:

ماده ١٨ كى لهگهله وهويه وهكو خوڤى بميتيتهوه؟ كى لهگهله نيبه؟ .. به تيكراى دهنك وهكو خوڤى مايهوه.

بهريتز نهياذ حاجى نامق سهجيد:

بهريتز سهررؤكى نهنجـوومهن.

المادة/١٩ لايجوز لاية جمعية أن تنتسب أو تشترك أو تنظم الى جمعية أو هيئة أو نادي أو اية مؤسسة مقرها خارج اقليم كوردستان العراق الا باذن من مجلس وزراء الاقليم كما لايجوز لها

ان تستلم او تحصل على اموال أو مبالغ من اي نوع من خارج الاقليم ولا ان ترسل شيئا مما ذكر الى اشخاص او جهة من الجهات من خارج الاقليم الا باذن من مجلس الوزراء ، سوپاس.
بهريز فرهنسو تو ماسا هيري:
بهريز سه روکی نه نجرومهن.

من زور جاريش گوتومه ئيمه كه ياسا دائه نيين ياسا بو روژتيك و دوو روژ نيبه، ياساكانى خوشمان كه داده نيين بو هيري كوردستانه ئه م مادهى (١٩) ياساى ژماره (١) سالى (٨٠) له عيراقىكى سه ريده خو ده وله تيك وه رگيراه ژماره (١) سالى (٦٠) كومه له كانى عيراقى ته نها يهك شتيان لى گوريه له ياساى كومه له كانى عيراقى ده سلات دراوه به وه زيرى ناوخو نهك نه نجرومهنى وه زيران، ئه مان نه وهى له ياساى كومه له كانى ژماره (١) سالى (٦٠) عيراق گوراوه، وه زيرى ناوخو كراوه به نه نجرومهنى وه زيران بو به من پيشنيار ده كه م ئه م مادهيه نه سلنه نه ميتنى، سوپاس.

بهريز عه بدولكه ريم كا كه حه مه عه بدولكه ريم:
بهريز سه روکی نه نجرومهن.

ئه و روون كرده وهى كه برائى بهريز كاك فرهنسو كردى ده قاوده ق ئيمه ش پشتگيري ده كه ين، سوپاس.

بهريز نه ژاد نه حه مه د عزيز ناغا / جيتگري سه روکی:

ئيسنا هه ر دوو فراكسيون له م رايه دان، كئى له گه ل ئه مه يه ماده (١٩) هه لوه شيتته وه؟ .. كئى له گه ل نيبه؟ .. به زوريه ي دهنگ هه لوه شايه وه.

بهريز نه ياد حاجى نامق مه جييد:

بهريز سه روکی نه نجرومهن.

له برگه (٣) ماده (١٩) (المنح والهبات والهدايا والتبرعات والوقف من افراد وجهات) هه روا ده ميتنى نه وهى تر هه لده وه شيتته وه كه له ماده (٩) نووسراوه له برگه ي (٣) (على ان تراعى مادة ١٩) ئه م رسته يه ش هه لده وه شيتته وه. المادة/١٩. لايجوز تأسيس جمعيات عسكرية أو شبه عسكرية غير حكومية كما لايجوز تأسيس جمعيات حرفية أو مهنية الا من اشخاص يارسون حرفا او مهنا متشابهه، سوپاس.

بهريز نه ژاد نه حه مه د عزيز ناغا / جيتگري سه روکی:

چ تيبينى هه يه؟ كئى له گه ل نه وه يه وه كو خو بميتته وه؟ ... كئى له گه ل نيبه؟ .. به تيكراى دهنگ وه كو خو ي مايه وه.

بهريز نه ياد حاجى نامق مه جييد:

بهريز سه روکی نه نجرومهن.

المادة/٢٠ تعفى الجمعية من رسوم التأسيس ورسوم تصديق سجلاتها، سوپاس.

بهريز جهميل عهبدى سندی:

بهريز سهريزكى نه نجه وومهن.

ليژنهى ياسا ههول ده دا ياسا به شپوهيهك داپريژي كه ههريم سووى لى وهريگرى، كه گوتت (استيراد و تصدير) ده گريته وه ره سمه كان زورن ده گاته مليونه ها له بهر هه ندى ئه وه فت (شطب) بكه بين ته نها ئه وه بميني (تعفى الجمعيه من رسوم تصديق سجلاتها) به سه، سوپاس.

بهريز حازم نه حمده مه حمود يوسفى:

بهريز سهريزكى نه نجه وومهن.

ئه گهر برابى بهريزيم كاك ئه ياد سه يري ده قى ره شنو سه كه بكات، و ايزانم ئيمه ش. و امان كردو وه له ليژنهى ياسا و تومانه (تعفى الجمعيه من رسوم التأسيس و رسوم تصديق سجلاتها)، سوپاس.

بهريز نه ژاد نه حمده عزيز ناغا / جى گرى سهريزكى:

پرسياريك ههيه ئه م كومه له جارى و ا ههيه ئاههنگ ده گيرى پارهى ده ست دكه وى، ئه وه تينا گه م بوچى ئه م كومه له ره سم نه دات؟ بوچى عه فو بكرى؟ ده بين ليژنهى ياسا بيهر له مه بكاته وه.

بهريز فه ره نسو تو ما هه ريرى:

بهريز سهريزكى نه نجه وومهن.

زوزري زوزرى ئه و كومه لانه له وانديه به و پارانه برين كه له لايهن حكومه تى هه ريمه وه بو بيان ته رخان ده كرى، له بهر ئه وه ئه و داها تهى كه بوى ديت چ نيبه، هه ر له سه ر ئه و بنه مايه يه، پيتم وايه ليژنهى ياساى عه فووى كردوون كه ره سم نه دهن، سوپاس.

بهريز به خستىيار عه سه يدهر عه سمان:

بهريز سهريزكى نه نجه وومهن.

به راستى منيش له گه ل پيشنبارى (كاك جه ميل و كاك حازم) يشم به و شپوهيه بين له بنه ره ته وه ليژنهى ياسا داپريشته وه ته نيا له ره سمى تصديقى سجلات بيه خستين، به لام له شته كانى تر نا، سوپاس.

بهريز حه سه ن عه بده و لكه ريم به رزنجى:

بهريز سهريزكى نه نجه وومهن.

وه كو كاك حازم فه رموى ئه وهى كاك جه ميل بوى چوه ده قاوده ق ليژنهى ياسا و اى بو چوه (تعفى الجمعيات من رسوم التأسيس و تصديق سجلاتها)، سوپاس.

بهريز نه ژاد نه حمده عزيز ناغا / جى گرى سهريزكى:

(تعفى الجمعيه) نهك (الجمعيات من رسوم التأسيس و رسوم تصديق سجلاتها) با زياد بكرى باشته پاش ئه م هه مواركردنه، كى له گه ل ئه مه يه ئه م ماده وه كو خوى بمينيته وه... كى له گه ل نيبه... به زوزريه دهنگ وه كو خوى مايه وه.

بهريز نه ياد حاجي نامق مهجيد:

بهريز سه روکي نه نج وومهن.

المادة/ ٢١ يعاقب كل عضو من اعضاء مجلس ادارة الجمعية ومجالس ادارات الفروع بغرامة لاتزيد على خمسمائة دينار ولا تقل عن مئة دينار اضافة لمسؤولية تجاه الجمعية اذا ثبت ان الجمعية:

- ١- لم تمسك السجلات المنصوص عليها في هذا القانون او لم تراعى الشروط المبينة فيه.
- ٢- لم تقم بتبليغ الجهة المختصة بالامور التي نص القانون تبليغها به.
- ٣- قبلت عضوا لم تتوفر فيه شروط العضوية المنصوص عليها في نظامه الداخلي، سوپاس.

بهريز نه زاد نه حمده عزيز ناغا/ جيتگري سه روک:

ماده/ ٢١ تبييني ههيه؟ نييه؟ كئ له گهل نه وهيه نهو مادهيه وهكو خؤي بميتته وه؟.. كئ له گهل نييه؟.. به تيتكر اي دهنگ وهكو خؤي مايه وه.

بهريز نه ياد حاجي نامق مهجيد:

بهريز سه روکي نه نج وومهن.

المادة/ ٢٢: ١- على الجمعيات القائمة تعديل اوضاعها بما ينسجم واحكام هذا القانون خلال ستة أشهر من تاريخ نفاذه.

٢- تعتبر الجمعيات التي لم تلتزم بحكم الفقرة (١) من هذه المادة منحلة بحكم القانون، سوپاس.

بهريز نه زاد نه حمده عزيز ناغا/ جيتگري سه روک:

كئ تبييني ههيه له سه نه مادهيه؟

بهريز سه رولكهريم كاكه حمده سه رولكهريم:

بهريز سه روکي نه نج وومهن.

ليتره چهندين كومه له ويه كيه تيتان ههيه نهو ياسايه رهنه بيان جوليتني، ياخود ههندي كار له مههنه وياتيان بكات، بو مهسه لهي (مؤهلات) پيشنيار ده كه م بكرئ به (٦) مانگ، سوپاس.

بهريز سه رولكهريم سه رولكهريم بهار مهجيد:

بهريز سه روکي نه نج وومهن.

من پرسيارى نه وه نه كه م، نه گهر هاتو وه زعه كانيان هه موار نه كرد تا يا چي ده كه ين؟ وده كرى كومه له كه داخه ين، سوپاس.

بهريز سه رولكهريم سه رولكهريم سه رولكهريم:

بهريز سه روکي نه نج وومهن.

منيش پشتگيري له پيشنياره كه ي كاك سه رولكهريم نه كه م كه بكرتته شه شي مانگ، سوپاس.

بهريز حسـهن عـهدولكهريم بهريزنجي:

بهريز سهـرۆكي نهـنجـوومـهن.

تیبينيمان نییه، بهلام تهنها نهگهر نهو کۆمهلهیه وهزعی خۆی هه موار نه کرد اعتبار ناکرێ به کۆمهله به پیتی یاسا دهکری شکایهتی لێ بکری ودابخریت، سوپاس.

بهريز نهژاد نهحمهد عزيز ناغا / جيتگري سهروک:

باشه کێ له گهڵ نهوهیه نه م سێ مانگه بکری به (6) مانگ؟ کێ له گهڵ نییه؟ .. بهزۆریه دهنگ بووه شهش مانگ.

بهريز نهیاد حاجی نامق مهجید:

بهريز سهـرۆكي نهـنجـوومـهن.

بهنسبهت نهو پيشينارهی کاک ئیبراهیم سهعيد کردی، نهگهر جیتی بکرتتهوه په رله مان رهزامهندی له سه ر بکات باشه، پاش نهو مادهیه جیتی نابیتتهوه، سوپاس.

بهريز فهرسهت نهحمهد عهبدووللا/ سکرتیری نهـنجـومهـن:

بهريز سهـرۆكي نهـنجـوومـهن.

بهرای من نهگهر ماده (23) ببیتته دوو برگه، برگه (1) و برگه (2)، چاره ی نهو بابه ته بکه ین که کاک ئیبراهیم دهست نیشانی کرد چاره ی بابه تی نهو کۆمه لانه بکه ین، سوپاس.

بهريز حسـهن عـهدولكهريم بهريزنجي:

بهريز سهـرۆكي نهـنجـوومـهن.

به پیتی یاسا نهوه ی کاک فه رسهت بۆی چوو نابێ، چونکه شتی حه ل دهکهی که هه یی، کۆمه له که هه بوونی نه بی چۆن (حهل) ی دهکهی؟ مۆله تی نه بی چۆن (حهل) ی دهکهی؟، سوپاس.

بهريز فهـرسهـت نهـحمهد عهـبدووللا ههـريز:

بهريز سهـرۆكي نهـنجـوومـهن.

وهلامه که ی کاک سید حسهن دهدهمه وه، بهلام پيش نهوه ی وهلامه که ی بدهمه وه من رهخنه یه ک له د. عیزه دین دهگرم هه موو جار که به عه ره بی قسه دهکری هه لده ستنی بۆ عه ره بیه که، له به یانیه وه باسی (NGO) دهکری هه لده ستنه معارضه بکا، جا من له جیاتی نهو لایم هه یه حه قه به کوردی باسی ریکخراوه کان بکری. نهوه ی کاک سید که ده لێ زۆر یانه هه نه وه زاره تی رۆشنییری مۆله تیان پی ده دات که ئیستا (قائمن)، بهلام نه بی له ماوه ی شهش مانگ وهزعی خۆیان بگۆنجیتن له گه ل نهو یاسایه دا نهگهر نه یگۆنجیتن نهو کاته ئیجرا یان له گه لدا دهکری، سوپاس.

بهريز نهژاد نهحمهد عزيز ناغا / جيتگري سهروک:

له ماده که دا ده لێ (الجمعيات القائمة) ئیستا مه وجوده نه مه بارودۆخی ریک ده خات له نیوان چ مانگیتکدا تا ئیستا پاش نهوه ی رهزامهندی له سه ر پيشنیهاره که ی کاک ئیبراهیم کرا یه کێ له یاساناسه کافان شیوازیک ی بۆ دانه ناین بۆ نهوه ی ئیستا باسی بکه ین، سه ید حسهن نهوه لیتریه

شیتوازیک دانه‌نرا، پیشنیاریک له سهرتاوه کرا که بۆ ئەو کۆمه‌لانه‌ی که په‌یوه‌ندیان به‌مه‌رکه‌زه‌وه هه‌بووه ئەو شمه‌کانه‌یان چی لێ دێ؟ شیتوازیک دانه‌نرا بۆ ئەوه‌ی ئیستا بیخه‌ینه ده‌نگدانه‌وه.

به‌رێز عه‌بدولکه‌ریم کاکه‌حه‌مه عه‌بدولکه‌ریم:

به‌رێز سه‌ه‌رۆکی نه‌نج‌ووومه‌ن.

من پیشنیاره‌که‌ی به‌رێزتانم لاپه‌سه‌نده بۆ ئەو پیشنیاره‌ی کاک ئیبراهیم، به‌لام پیشنیاره‌که‌ی (NGO) کاک فره‌نسۆ باسی کرد ده‌قیکی وا دانێین که ئەوانه به یاساش چاره‌سه‌ر بکه‌ین، سوپاس.

به‌رێز نه‌ژاد نه‌حمه‌د عه‌زیز ناغا / جیگری سه‌رۆک:

(NGO) که ئەکه‌ین به ماده (٢٣) ماده‌یه‌کی تایبه‌ت بێ.

به‌رێز عه‌بدولکه‌ریم کاکه‌حه‌مه عه‌بدولکه‌ریم:

به‌رێز سه‌ه‌رۆکی نه‌نج‌ووومه‌ن.

ئەویش ئەو ماده‌یه به‌و په‌له‌په‌له نابێ، بادوایی لیژنه‌ی یاسا خۆیان له‌گه‌ڵ لیژنه‌ی ناوخۆ و په‌یوه‌ندیه‌کان بریارێک بدن، سوپاس.

به‌رێز نه‌ژاد نه‌حمه‌د عه‌زیز ناغا / جیگری سه‌رۆک:

ئهم کۆبوونه‌وه‌مان کۆتایی پێ دێنین سه‌به‌ی سه‌عات (١٠) کۆبوونه‌وه‌مان ده‌بێ، لیژنه‌ی یاسا دوو شیتوازمان بۆ ئاماده بکات، شیتوازیکی ئەوانه‌ی که له ماوه‌ی شه‌ش مانگ ناتوانن باری خۆیان بگونجێن، دوو پیشنیاری کاک ئیبراهیم که ئهم یاسایه (NGO) کانی ده‌ره‌وه و ناوه‌وه ناگرێته‌وه.

ئێستاش کۆتایی به‌دانیشتنی ئەمرۆمان دێنین، سوپاس.

جوهر نامق سالم
سه‌رۆکی نه‌نج‌ووومه‌نی نیشتمانی
کوردستانی عێراق

نه‌ژاد نه‌حمه‌د عه‌زیز ناغا
جیگری سه‌رۆکی نه‌نج‌ووومه‌ن

فه‌رسه‌ت نه‌حمه‌د عه‌بدوللا
سه‌رۆکی نه‌نج‌ووومه‌ن

بەرپرز ســـهـرۆکی نهـنجـوومـــهـن:

ئیمه ئهم بابه ته وهكو تیبینییهك بوو لیتره له دهستهی سهروکایه تی باسمان کردوو، بو ئه وهی شیوازیکی باشتربدووزینه وه بو تازه بابه ت، بو ئه وهی به شیویهکی باش سوود له خالی تازه بابه ت وه برگرین وا باشه که ههر پیشنیاریک هه بوو، پیشتر بیخهینه دنگدانه وه.

بەرپرز عهدنان محهمهد نه قشبه ندیی:

بەرپرز ســـهـرۆکی نهـنجـوومـــهـن.

دهرباره ی بابه تی ئه و ئوردوگا زوره ملییانه، جاری یه که م له فراکسیونی ئیمه باس ده کرت به دیاری کراویش بابه تی ئیمه له سه ر نه بوونی ئیداره کانه له و ئوردووگایانه، بو به روژ به روژ دانیشتوانیان زور ده بن و ده ولته تی تیدا نییه، هیچ که سیک به رپرس نییه. له په رله مان بریار هه یه که به رپوه به ریبه کان بگه رپنه وه بو جیگای خویمان به رپوه بردنیکی تازه پتیک به پتندرئ، سوپاس.

بەرپرز ســـهـرۆکی نهـنجـوومـــهـن:

بو بابه تی وا نه وه زبری ناوخو لیتره یه و نه حکوومه ت که سیان لیتره ن، بریاریکی په رله مان هه یه به گه رانه وه ی به رپوه به ریبه کان. ئه ندامی په رله مان بو ی هه یه ئامازه به و بریاره بکات و، وه ک پرسیاریک ئاراسته ی حکوومه تی بکات. ئوردوگا زوره ملییه کان پیشنیاریکه، که باسی لی بکری. جا ک له گه ل ئه وه یه، ئه وه له به رنامه ی ئه مرۆدا جیگیر بکری و کیش له گه لدا نییه؟ به زوری ده نگ قه بوول کرا بخریته به رنامه ی کاره وه. ئیستاش لیژنه ی یاسا با که ره م بکن بو ئه وه ی بابه تی ئه م یاسای کۆمه له کان ته واو بکه ین، که خالیک، دوو خال مایه وه پاشان دتینه وه سه ر هه ردوو خالی دانیشتنی ئه مرۆمان، یه که م له سه ر باسی به ندیخانه ی ناوه ندیی و ئه وه ی تریشیان له سه ر ئوردووگا زوره ملییه کانه. وئیستاش لیژنه ی یاسا چیتان ئاماده کردوو فه رموون.

بەرپرز حه سه ن عه بدولکه ریم به رزنجی:

بەرپرز ســـهـرۆکی نهـنجـوومـــهـن.

ماده (۲۲) ئه وه ی دهنگی له سه ر دراوه وه کو خویمان هیشته وه، به لام وه ک ته واو که ریکمان بو ته واو کردوو، شته که ده گرتته وه، سوپاس.

بەرپرز نه یاد حاجی نامق مه جید:

بەرپرز ســـهـرۆکی نهـنجـوومـــهـن.

ئه وه ی که لیتره دهنگی له سه ر درا (۳) مه سه له بوو:

۱- سه باره ت به هه لوتیستی ئه و یاسایه چ ده بی؟ به رامبه ر به و کۆمه لانه ی که هه نه و بارودۆخی خویمان هه موار ناکه ن، ئه ویش به م شیویه چاره مان کرد (علی جمعیات القائمه تعدیل اوضاعها بما ینسجم واحکام هذا القانون خلال « ۶ » اشهر من تأریخ نفاذه)، سوپاس.

به پٽيز سهرڙوڪي نه نجي رومهن:
نهمه دهنگي له سهر دراوه.

به پٽيز نه ياد حاجي نامق مهجيد:
به پٽيز سهرڙوڪي نه نجي رومهن.

به لٽي، به لام به ره زامه ندي پر له مان نه وه زياد كراوه (وبخلافه تعتبر الجمعية محلولة بحكم القانون) نهمه به كه م سه له بو، سوپاس.

به پٽيز سهرڙوڪي نه نجي رومهن:
نهمه دهنگي له سهر درا كه ده لٽي: (محلولة بحكم القانون)، كاك نه ياد نهمه بر كه به كه ماده له (٢٢)، هه مووتان به به كه بر كه ته واو كرووه.

به پٽيز نه ياد حاجي نامق مهجيد:
به پٽيز سهرڙوڪي نه نجي رومهن.

به لٽي راسته دهنگي له سهر دراوه، به لام له هه مان كاتدا دهنگ له سهر نه وه وه رگيرا كه چاره بكرئ، لٽر هدا ته نيا مه سه له ي دار شته، سوپاس.

به پٽيز سهرڙوڪي نه نجي رومهن:
كاك نه ياد ده لٽي: (على الجمعيات القائمة تعديل اوضاعها بما ينسجم واحكام هذا القانون خلال «٦» اشهر من تاريخ نفاذه) نه و بر كه ي (١) ته واو و دهنگي له سهر دراوه، بو بر كه (٢) چ پيشنيارتان كرووه؟

به پٽيز نه ياد حاجي نامق مهجيد:
به پٽيز سهرڙوڪي نه نجي رومهن.

(بخلافه تعتبر الجمعية محلولة بحكم القانون) نه گهر ده لٽين ده به كه ي نه بر كه (٢)، سوپاس.

به پٽيز سهرڙوڪي نه نجي رومهن:
ده بي نه وه مان بو دابرٽيزن، چونكه نه و بر كه به نووسراوه.

به پٽيز سه سهن عه بدولكه ريم به رنجي:
به پٽيز سهرڙوڪي نه نجي رومهن.

له پر له مان هه بر يار هر چوو كه نه و ماده به ته واو بكرئ، ئينجا نه م ته واو كرونه به به كه بر كه بي يان دوو بر كه، هر ته واو كرونه، گرنه نه وه به نه و ده قانه ي كه دهنگي له سهر دراوه نايان گورين و، وه ك خويان ده مي تنه وه، له دو اييدا دهنگي له سهر نه دراوه، بلٽين نايي له ناوه ندي وه تي هه لكيشين، سوپاس.

بهريز نەزاد ئەحمەد ئەزیز ناغا/جیگري سەرۆک:

بهريز سەرۆکی ئەنجـوومـەن:

کاک سەید حەسەن ئەگەر لەبیرت بێ ئیمە لەدانیشتنی دوینییدا دەنگ لەسەر(علی الجمعيات القائمة تعديل اوضاعها بما ينسجم واحكام هذا القانون خلال (٦) اشهر من تاريخ نفاذه) درا و، گوتمان ئەمە دەکەینەوه بەرگە (١)، دوو بەرگە تر هەنە زیادیان دەکەین، یەکیان لەبارەى (NGO)کانە و ئەوى تریان پەيوهستى ئەو ریکخراوانەیه که پەيوهندیان بە مەرکەزەوه هەیه، سوپاس.

بهريز سەرۆکی ئەنجـوومـەن:

لێره دەقیکی هاوبەشمان هەیه.

بهريز فەرسەت ئەحمەد عەبدوللا/ سکرێتري ئەنجـوومـەن:

بهريز سەرۆکی ئەنجـوومـەن:

بەرگە (٢) (تعتبر الجمعيات التي لم تستجب لحكم الفقرة (١) من هذه المادة ضمن المدة القانونية محلولة وفق القانون).
پیشناری دووهم (في حالة عدم التزام اية جمعية قائمة بما ورد في الفقرة الاولى اعلاه تعتبر الجمعية منحلة بحكم القانون).

بهريز سەرۆکی ئەنجـوومـەن:

ئێستا ئەمە دەخوینینەوه بۆ ئەوهی دەنگی لەسەر بدەین (تعتبر الجمعيات التي لم تستجب لحكم الفقرة (١) من هذه المادة ضمن المدة القانونية محلولة بحكم القانون).
کێ لەگەڵ ئەم پیشنهادیە بێ بەرگە (٢)؟ جاریکی تر دەبووینەوه پیشنهاد ئەوهی، گفتوگۆ لەسەر کرا (تعتبر الجمعيات التي لم تلتزم بحكم الفقرة (١) من هذه المادة ضمن المدة القانونية محلولة بحكم القانون).

بهريز عەبدولکەریم کاکەحمە عەبدولکەریم:

بهريز سەرۆکی ئەنجـوومـەن:

ئەوه ماوهی بۆ چیه؟ بەرگە ماوه کەشی تێدايه و لەبەرگە پیتشوشدا ئەو ماوهی تێدايه، سوپاس.

بهريز سەرۆکی ئەنجـوومـەن:

ئەوه با بەو شتیه دابڕێژێ. گرنگ ئەوهیه بەرگە (٢) ئامانجە کەى ئاشکرا بیت، دەلێن ئەگەر هەلۆهشیتەوهش گرتتیک نیه، چونکه لە بەرگە (١) جیگير کراوه.

بهريتز نه ياد حاجى نامق مهجيد:

بهريتز سه ره زكى نه نج رومهن.

پيشنياره كه بهم شتويه به (تعتبر الجمعيات التي لم يلتزم بحكم الفقرة (١) من هذه المادة منحلّة بحكم القانون)، سوپاس.

بهريتز سه ره زكى نه نج رومهن:

كى له گهل نه م برگه دايه؟ كى له گهل نيبه؟ به تيكراى دهنگ ده بيته برگه (٢) له ماده (٢٢) دا و سوپاستان ده كه ين.

وايزانم برگه به كى تریش ماوه، ماده (٢٢) ته واو بوو، برگه (١) و برگه (٢) ته واو بوون، ئيستنا كى له گهل نه وه به ماده (٢٢). وهك دهنگمان له سردا وه كو خوى بمينته وه؟ كى له گهل نيبه؟ به تيكراى دهنگ په سهند كرا.

بهريتز نه ياد حاجى نامق مهجيد:

بهريتز سه ره زكى نه نج رومهن.

ئيمه ماده (٢٣) مان به پيى پيشنيارى په رله مان زياد كردووه و ماده كهش بهم شتويه: (تستثنى المنظمات الانسانية الكوردستانية غير الحكومية العاملة في حقل الاغاثة والاعمار من احكام هذا القانون)، سوپاس.

بهريتز سه ره زكى نه نج رومهن:

ئهو انهى تيبينيان هه به له سه ره نه م برگه به بهريتزان (شيخ عبدولكهريم و كاك سه لاحه دين عه بدولحه ميد) ن.

بهريتز عه بدولكهريم كاك حه مه عه بدولكهريم:

بهريتز سه ره زكى نه نج رومهن.

ماده كه م زور لا باشه، به لام دوو تيبينيم هه به له سه ره، به كه ميان وشه (حقل) بكرته (مجال) فراوانتره، دووه ميان (استثناء) نه گهر لابيى ياسايه كى له په رله مان بو ده ريكه ين، سوپاس.

بهريتز سه لاحه دين عه بدولحه ميد عه بدوللا:

بهريتز سه ره زكى نه نج رومهن.

منيش پيم باشتره كه بلين (تعالج امور المنظمات الكوردستانية العاملة في حقل الاغاثة الاجنبية)، چونكه ريكخراوه بيان به كانيش هه رئاوه دان كردنه وهى كوردستان ده خه نه نه ستوى خويان. نهو ريكخراوه بيگانان هه هه رله گهل نه م ياسايه په يوه ست بكرين، له بهر نه وه من پيم باشه وشه (اجنبى) بيگانان هه زياد بكرى، سوپاس.

به پٽ به ختيار حهيدر عوسمان:

به پٽ سه روکي نه نجه وومهن.

به پوچووني من هيچ پٽويست ناکات ٽيمه نهو ريکخراوانه به دهر (استثناء) بکهين، ليتره ٽامازهي بو بکهين، چونکه ٽاشکرايه نهو ياسايه هي نهو ريکخراو وبه کيسيه تي وکومه لانه يه که له کوردستاندا ٽيش ده کهن، وهک بلٽين ريکخراوه جه ماوه رييه کان، پٽويست ناکات ٽيمه ٽامازه بهواني تر بکهين، سوپاس.

به پٽ عه بدولخالق محمهد ره شيد زهنگه نه:

به پٽ سه روکي نه نجه وومهن.

وهک براده رانيش گوتيان نه گهر به دهر مان کردن و ٽازادي زياترمان پيدان نهو برگه يه گرفتيتيکي زور دروست دهکات، له بهر نهوه بابته که يان نهوه تاني که له برگه ي (٢) ي ماده (٢) دا هاتوه، سوپاس.

به پٽ جه ميل عه بدی سندی:

به پٽ سه روکي نه نجه وومهن.

نه گهر به دهر کردنيش هه بيت بو ريکخراوه کان، پٽويسته بيٽن (المنظمات الانسانية غير الحكومية القائمة قبل اصدار هذا القانون) چاکتريش نهويه به شيوه يه کي تر بگوتري (سيصدر قانون خاص بالمنظمات الانسانية غير الحكومية في حقل الاغاثة والاعمار)، سوپاس.

به پٽ د. قاسم محمهد قاسم:

به پٽ سه روکي نه نجه وومهن.

من به پٽويستي نازانم نهو برگه يه ليتره ٽامازهي بو بکري، چونکه برگه (٢) پٽناسي کراوه، مادام پٽناس کراوه بو ياسا ده رچي؟ سوپاس.

به پٽ عه بدولکهريم کاکه حمه عه بدولکهريم:

به پٽ سه روکي نه نجه وومهن.

بو قسه کاني کاک به ختيار و کاک رزگار، ٽيمه دوٽنجه دهنگمان له سهردان، ده بيٽ ده رياره ي نه م بابته ي دووهم پاساو هه بيٽ، رهنگه (١٠-١٥) له م بابته هه بين، هه تا په رله مان نه مه جيٽيه جيٽ ده کهن (١٠-١٥) ي ترشيان به دوا دا دٽن، بو يه من به کاتييان نابينم، سوپاس.

به پٽ نه زاد نه حمه د عه زيز ناغا/ جيٽگري سه روک:

به پٽ سه روکي نه نجه وومهن.

نهو رايه ي کاکه ره ش کاتي خو ي دهر ي بري به جيٽيه، به لام مادام نه م ياسايه ده رده چي، نه گهر هيٽمايه ک نه بيٽ بو نه م ريکخراوانه هه تا نهو ياسايه ده رده چي، نهو ريکخراوانه نه م ياسايه يان به سهر دا پياده ده کري، چونکه ياسايه کي ترش نييه له جياتي نه مه ده رچوويت، سوپاس.

بەرزىز سەھرۆكى ئەنجىرومەن:

بەش بەھالى خۆم ئەلئىم ئەگەر نەتوانىن لەماوەى (٦) مانگ ياسايەك دەرىكەين بۆ ئەو رىكخراوانە، ئەوا دەبى فاتيحه لەسەر خۆمان بخوینىن، من پىم وایە دەتوانىن لەماوەى هەفتەیه کدا ياسايەك بۆ ئەو رىكخراوانە رىك بخەين، ئەویش پاش كۆبوونەووەیهك لەگەڵ ئەو پىسپۆزانەى لەو میدانەدان و لەگەڵ نوینەرى حكومەت و پەرلەمان دانیشن و لەو باردۆخە بكۆلنەو، لەماوەى هەفتەیهك یا دوو هەفتە دا كەوا مەزەندە دەكرى مەرفى بتوانى شتىك سەبارەت بەم ياسايە ئەنجام بدات، بەلام گرتەكە مەسەلەى كات نییە، ئەگەر بمانەوئى قانونىك بۆ ئەوانە دابننن لەدەستمان دى، فەرموون با ئىستا برىارىك بەدەين، لىرە چەند پىسپۆرىك لەحكومەتیش داوا بكەين لەگەڵ كۆمەلەىك خەلكى ترو، هەر لەئىستاو كاتىكى ديارى كراویان بۆ دابننن، بەتەئكىد لەماوەى دوو هەفتە ئەنجامىكمان پى ئەدەن، بۆیە مەسەلەى كات نییە، ئىمە كۆمەلەىك رىكخراوى مەزىمان هەیه لىرە ئىش دەكەن، ئەمانە هىچ ياسايەكیان بەسەردا پىادە نابى و هەتا ئىستاكە بەئارەزوى خۆیان دىن و ئىش دەكەن، نازانىن چى دەكەن؟ هەتا حكومەتى ئىمەش هاوار هاوارىەتى بەدەستیانەو، چونكە هىچ چاودىرىبەكیان بەسەرەو نییە، پرسىارەكەى ئىمەش ئەووەیه هەتاكەى ئەم هەللايه بەردەوام دەبى؟ ئىمە وەكودەستەى سەرۆكایەتى. ئەمەیان دەخویننەو ئەگەر پىشنىارىكەتەن هەیه بەرامبەرى دەرى بېرن (ىتم تنظيم شؤون المنظمات الكوردستانية العاملة في مجال الاغاثة والاعمار بقانون خاص).

بەرزىز د. سەلاحەدىن محەمەد حەسەن حەفید:

بەرزىز سەھرۆكى ئەنجىرومەن.

(المنظمات المتعلقة بالاغاثة الكوردستانية والاجنبية) من لەو رايەدام ناوى (الاجنبية) بىت، چونكە لە كۆنگرەى (برۆكسل) برىارىكى وا دەرچوو و كاروبارى رىكخراوەكانى ئەوروپى روونكردۆتەو لىرەدا رىكخراوە بىانىبەكان وەكو كۆمپانىاى بىانى ئەوان پارە دىنن لە كوردستان خەرجى دەكەن، دەبى پەيوەندىەكیان بەھەر جۆرىك بى بەم ياساوە هەبىت و تىيدا دەستنىشان بكرىت، سوپاس.

بەرزىز حەسەن عەبدولكەریم بەرزىزى:

بەرزىز سەھرۆكى ئەنجىرومەن.

ئىمە كە لىژنەى ياساين و دانىشتىن ئەم دەقە لى بەدەر كراوە (استثنائيه) بنووسىن لەسەر ئارەزوى لىژنەى ياسا نەبوو، چونكە بەلای ئىمەو، لەمادە (١) ى پرگە (٢) ئەمە هاتوو و دەلئى: (مالم يتناول تنظيمها قانون خاص) ئەو ياسا تايبەتییە كە هەموویان دەگرتتەو، و اتا ئەو رىكخراوانەى كە بە ياساى تايبەتى رىكخەرتن، لەبارەى رايەكەى (كاك د. سەلاح) ىشەو كە دەلئى رىكخراوى بىانىش بنووسن ئىمە و امان پى باش بوو كە رىكخراوى بىانى داخىلى ئىرە

نهكهن، چونكه ياسايهك ههيه كاروبارى ريكخراوه بيانىيهكان ريك دهخات، كه بيانىيه و پهيوهندى به ئيمهوه نيبه، ئيمه تهنيا ئى خومان ريك دهخهين به ياسايهك، سوپاس.

بهريز د. سهلاحهدين محمهد حسهين حهفهد:

بهريز سههروكى نهنجوومهن.

ريكخراوه بيانىيهكان نهگهر له ولايتيكدا كاربهكن، پتويسته ياسايهك ههبيت بو ريكخستنى كاروباريان با لهو ياسايهدا دهستى نهو ريكخراوانه نهگيرتت، كهواته تهگهره له كاروباريان نيبه، بهلام پتويسته ياسايهك ههبيت و، جارىكى تر نهگهر ريكگم بدن دهقهكه نهخوينمهوه كه دهلى (كما اقر المؤتمر ضرورة دعوة البرلمان الكوردستاني الى سن قانون ينظم العلاقة بين المنظمات الكوردستانية غير الحكومية لجهة والمنظمات الاوربية لجهة اخرى)، سوپاس.

بهريز د. نهبهز عهبدولرهزاق عهبدولحهكيم:

بهريز سههروكى نهنجوومهن.

نهوه بريارى كوئگرهه (بروكسل)ه، راسته داواى هاوكارى دهكهن له نيوانى ريكخراوه ئاوروپاييهكان وريكخراوهكانى (NGO)ش دهكات، بهلام دهريارهى نهو پيشنيارهى كه دهلى: (يتم تنظيم شؤون المنظمات الكوردستانية العاملة في مجال الاغاثة والاعمار) نهگهر بهكهم جار بيخوينتتهوه دهبينى غهبرى حكومى بهكان (NGO)ش دهگريتهوه، چونكه ريكخراوى ديش ههيه، بو نمونه: له تهنروستى ههنگرتنهوهى (مين) (اغائه) وئاوهدان كردنهوه ناگريتهوه دوا بهشى نهمهش پيشنيارىكى ديكهم ههيه نهوئيش كه دهلى (يتم تنظيم شؤون المنظمات الانسانية غيرالحكومية العاملة في الاقليم من احكام هذا القانون) وانا ههموو ريكخراوهكان دهگريتهوه، نهو كاتهى كه ياسايهكهمان بو ريكخستن، نهتوانين ريكخراوهكانى (NGO)ى خووشمان و هى نهووييش پهيوهنديهكهى بو ريك خهين، سوپاس.

بهريز سههروكى نهنجوومهن:

تهنيا پرسيارتيك لهو برادهرانه ههيه كه رافهى برگه (٢) دهكهن له ياساكه. ليژنهى ياساش بهگشتى نهمه راياه، وانا ئيمه (٦) مانگ بوارمان داوه، له ماوهى (٦) مانگ نهو كومهلانهى كه ئيستاكه (قائيمن)، ئينجا (NGO) بن ياخود مروئى بن كاروبارى خوئان ريك بخهن و نهو قانونهيان لهسهه پياده بكرى، باشه پرسيارتيك ههيه ئيمه لهم پههلهمانهى كوردستان ناتوانين به (٥-٦) مانگ ياسايهك بو ريكخراوهكان دهههينين؟

بهريز نهياح حاجى نامق مهجيد:

بهريز سههروكى نهنجوومهن.

بهراستى نهو بهدهركردنه (استثنايهى) كه ليهردا هاتوهه شتيكى زور ئاسايى به كه لهههه ياسايهك بيت، وانا نهمه چارهى بارودوختيك به استثناء دهكهى، نهوهى تر به مادهى ئاسايى

هاتوو، (عامه) که چاره‌ساری بارودۆخی تر ده‌کات، به‌لام ئیمه لیڤه‌دا ئه‌گه‌ری ئه‌وه‌مان هه‌یه له‌ماوه‌ی (٦) مانگ بۆ ئه‌مۆنه‌ کۆنگره‌ی ریک‌خراوه‌کانی ئیغائهی کوردستانی یی راناگات بریاره‌کانی خۆی جیبه‌جی بکات، چونکه ئه‌م مه‌سه‌له‌یه‌ په‌یوه‌ندی به‌وانه‌وه‌ هه‌یه، ئه‌مه‌یان یه‌که‌م. دووهم مه‌سه‌له‌ی کۆنگره‌ی برۆکسل و بریاره‌کانیه‌تی که‌ پابه‌ند نییه‌ بۆ په‌رله‌مانی کوردستان و بۆ هه‌موو ریک‌خراوه‌ ده‌وله‌تییه‌کان، سوپاس.

به‌رێز سه‌هرۆکی نه‌نج وومهن:

جا ئه‌وه‌ گرفتیک نییه، ئیمه‌ پیوه‌ندیان به‌ (کۆنگره‌ی برۆکسل) هه‌یه، په‌یوه‌ندیان به‌ کۆمه‌له‌ ریک‌خراویکی (NGO)ی کوردستانه‌وه‌ هه‌یه و هه‌موو ئه‌ندامانی په‌رله‌مان و حکومه‌تی ئیمه‌ش و توویانه‌ که‌ رازی نین له‌ وه‌زعه‌ و ده‌بی چاره‌سه‌ر بکریت، ئه‌مه‌ یه‌که‌م و، دووهمیش هه‌تا له‌ ریک‌خراوی بیانیی کج ماف به‌ ئیمه‌ نادات که‌ خۆمان یاساییک دابنیتین و په‌یوه‌ندی خۆمان له‌گه‌ل ریک‌خراوی بیانی ریک‌بخه‌ین؟ چه‌ز ده‌که‌م ئه‌مه‌ روون بیت، ئیمه‌ وه‌ک وه‌فدیکی په‌رله‌مانی (٧) ده‌وله‌ت گه‌راین، که‌س به‌ ئیمه‌ی نه‌گوت مافتان نییه، ئه‌وه‌ یه‌کێک بوو له‌و کیشانه‌ی که‌ خستمانه‌ روو له‌ هه‌موو کۆبوونه‌وه‌یه‌که‌دا، بۆیه‌ له‌ راستیدا که‌س ده‌ستی ئیمه‌ ناگرێ که‌ پیوه‌ندیان ریک‌بخه‌ین له‌گه‌ل ریک‌خراوی بیانی، که‌س ده‌ستی ئیمه‌ ناگریت ئه‌گه‌ر په‌یوه‌ندییه‌کانی (NGO)ی خۆمان ریک‌بخه‌ین.

به‌رێز سه‌هن عه‌بدولکه‌ریم به‌رزنجی:

به‌رێز سه‌هرۆکی نه‌نج وومهن.

ئیمه‌ ئیستا باریکی خراپ و ئالۆزمان له‌ به‌رده‌مدایه، ئیمه‌ یاسایه‌ک داده‌نیتین بۆ ریک‌خراوه‌کان و کۆمه‌له‌کان، بۆچوونی هه‌موو په‌رله‌مان و براده‌ران ئه‌وه‌یه‌ که‌ ئه‌م یاسایه‌ تاییه‌ته‌ به‌و ریک‌خراوانه‌ی که‌ له‌ کوردستان هه‌نه‌ به‌ تاییه‌تی ریک‌خراوه‌کانی وه‌ک پیشه‌یی (مییه‌نی)، یاسا نالی منظمه‌ (N.G.O) یه‌کان به‌ یاسا ریک‌نه‌خرین، به‌لکه‌ مه‌به‌ست ئه‌وه‌یه‌ یاسایه‌کی تاییه‌تی یان بۆ دابنری و شتیکی ئاساییشه‌ و هه‌ر گرفت نییه‌ و ئه‌و یاسایه‌ داده‌نری و بیانییه‌کانی ناوخۆش په‌یوه‌ندییه‌کانیان به‌و یاسایه‌ ریک‌ده‌خری، سوپاس.

به‌رێز عه‌دنان محهمه‌د نه‌قشبه‌ندی:

به‌رێز سه‌هرۆکی نه‌نج وومهن.

له‌به‌ر ئه‌وه‌ی دوینی لیڤه‌ نه‌بووم، به‌دواداچوونم نییه، به‌لام به‌رای من ئه‌گه‌ر بریاری په‌رله‌مان ئه‌وه‌ بی که‌ استثنایه‌که‌ بکری ئه‌وه‌ وه‌کو ده‌لی پتر له‌ که‌وان ده‌رچوو، ئه‌وه‌ بابه‌تیکی تره، ده‌بی ریز له‌ رای په‌رله‌مان بگیری. به‌لام به‌رای من ئه‌و استثنایه‌ ئه‌گه‌ر نه‌ش بی ئه‌و ریک‌خراوانه‌ چۆنیان کار کردوو هه‌روای بکه‌ن، تا ئیمه‌ به‌ زووترین کات یاسایه‌کیان بۆ داده‌نیتین، سوپاس.

به پرتز عه بدولکه ریم کاکه حه مه عه بدولکه ریم:

به پرتز سه سه رۆکی نه نهج ووم سه نه.

وه کو شیخ عه دنان باسی کرد لیتره دهه چوهه نه مه خزی گرفته که به، سوپاس.

به پرتز سه سه رۆکی نه نهج ووم سه نه:

برگه یه ک هه به ده لئی (یتیم تنظیم)، نه گهر سوورن له سه ره نه وه ی به ده ریکریت و اتا (تیستسنا) بکری، نه وا برگه یه ک هه به به چاره سه ری نه مه که ده لئی: «یتیم تنظیم شوون المنظمات الکردستانیة العاملة فی مجال الاغاثة والاعمار بقانون خاص» کئی له گه ل نه وه پیشیناره به و کئی له گه لدا نییه؟ به زۆریه ی ده نگ نه م پیشیناره په سه ند کرا.

رأی لیژنه ی یاسا، نه وه ی خستیانه روو پیوستی به م به ده رکردنه (استثنا به) نه ده کرد، ماده (۱) برگه (۲) زۆر روونه، وا سال و نیوئیک، دوو ساله شت به تا زاوه رویشته وه، ده مانته وان ی په له له دانانی یاساییک بکه ین بو نه و ریکخراوانه. ئیستاش راسپاده ی ئیمه له ده سه ته ی سه ره رۆکایه تی نه وه به په له بکه ین له ده سه تنیشان کردنی لیژنه به کی په ره له مانی و قسه له گه ل حکومه ت بکه ین تا نه وانیش ده سه تنیشانی چهن د پسه پزرتیکی حکومه تی بکه ن وله گه ل چهن د که سه یکی ده ره وه ی هه ردوو ده زگا، بو نه وه ی په له بکه ین له دانانی یاساییک بو (NGO) کانی خو مان و پیشنیاری ئیمه نه وه به له هه مان یاسادا چاره سه ری په یوه ندیبه کانی نیوان ریکخراوه کانی ئیمه و (NGO) کان و حکومه تی خو مان بکات، چونکه نه م هه ویره ناو زۆر ده کیشی و ده نگمان له سه ره نه م بابه ته دا و ته واو بوو.

به پرتز نه یاه حاجی نامق مه جید:

به پرتز سه سه رۆکی نه نهج ووم سه نه.

المادة الرابعة والعشرون (لا يعمل بأي نص يتعارض واحكام هذا القانون).

به پرتز سه سه رۆکی نه نهج ووم سه نه:

ماده (۲۴)، کئی تیبینی له سه ره هه به؟

به پرتز د. فایه ق مه حه مه د گولبی:

به پرتز سه سه رۆکی نه نهج ووم سه نه.

من پرسیاریکم هه به و ناراسته ی لیژنه ی یاسای ده که م و ده رباره ی نه وه یاسایه ی که یانه ی وه ره زشی ریک ده خات یاسایکی تایبه تی هه به که ده یگرته وه، لیتره نه م برگه به که ده لئی (لا یعمل بأي نص یتعارض واحكام هذا القانون) نازانم چۆن نه وه یاسایه ناگرته وه که یانه وه ره زشیبه کان ریک ده خات؟ تکایه روونی بکه نه وه، سوپاس.

به پرتز سه سه نه عه بدولکه ریم به ره زنجی:

به پرتز سه سه رۆکی نه نهج ووم سه نه.

نه وه ی د. فایه ق و ابزانم دو تینیش هه مان پرسیار ی کرد و هه مان وه لامیسمان دایه وه، له برگه (۲) ی

ماده (۱) دا ده لئی هەر کۆمه لیک ریک بخری به یاسایه کی تایبه تی ئه و ناگریته وه و په یوه ندی پیته
نییه، په یوه ندی به م یاسایه وه نامین، یانه ی وهرزشی یاسای خۆی هه یه و سالی ۱۹۷۰ به ناوی
(قانون الاندیة الرياضية) وه درچوه ئه م یاسایه ش ناگریته وه، سوپاس.

به ریز سه ره زکی نه نج ووم ه ن:

سوپاس کاک سه ید. فهرموو کاکه زه ش.

به ریز کاکه ره ش محمه د نه قشبه ندیی:

به ریز سه ره زکی نه نج ووم ه ن.

ده مه وی کاک دکتور ئه وه بزانی که ئه م یاسایه نا کۆک نییه له گه ل ئه و یاسایه دا، چونکه ئه و
یاسایه ی ناوی لیتره هاتوه ده لئی: (لا یعمل بأی نص یتعارض واحکام هذا القانون) ته گه ر
یاسایه کی تایبه تی هه بی چاره سه ری کۆمه له ی کرد بی نا کۆک نییه له گه ل ئه و یاسایه دا، چونکه
یاسایه که هه ر له ئه سه له وه ئا مازه ی پیکردوه، سوپاس.

به ریز سه ره زکی نه نج ووم ه ن:

کی له گه ل ئه وه یه ئه م ماده یه وه کو خۆی بمینیتته وه؟ کی له گه لدا نییه؟ به تیکرای ده نگ ئه م ماده یه
وه کو خۆی مایه وه.

به ریز نه یاد حاجی نامق مه جید:

به ریز سه ره زکی نه نج ووم ه ن.

المادة الخامسة والعشرون: (لوزير الداخلية اصدار التعليمات اللازمة لتسهيل تنفيذ احکام هذا
القانون)، سوپاس.

به ریز سه ره زکی نه نج ووم ه ن:

ماده ی (۲۵)، چ تیبینی له سه ره هه یه؟ کی له گه ل ئه وه یه وه کو خۆی بمینیتته وه؟ کی له گه ل
نییه؟... به تیکرای ده نگ وه کو خۆی مایه وه.

به ریز نه یاد حاجی نامق مه جید:

به ریز سه ره زکی نه نج ووم ه ن.

المادة السادسة والعشرون (على الوزراء المختصين تنفيذ احکام هذا القانون).

به ریز سه ره زکی نه نج ووم ه ن:

کی له گه ل ئه وه یه که ئه م ماده یه وه کو خۆی بمینیتته وه؟ کی له گه لدا نییه؟ به تیکرای ده نگ وه
خۆی مایه وه.

بهريز نه ياد حاجي نامق مهجيد:

بهريز سه روکي نه نج وومهن.

المادة السابعة والعشرون (ينفذ هذا القانون اعتبارا من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية).

بهريز سه روکي نه نج وومهن:

کي له گهل نه وهيه ماده (۲۷) وهکو خوي بميتته وه؟ کي له گهل نييه؟ به تيکرای دنگ وهکو خوي مایه وه.

پاش نه وهی یاساکه ماده به ماده گفتوگوي له سر کرا، ئیستا کي له گهل نه وهيه نم یاسایه په سند بکری وهکو هیه؟ کي له گهل نييه؟.. که واته به تيکرای دنگ نم یاسایه بریاری له سر کرا و جیگیر کرا. (یاساکه ته و او).

بهريز کاکه رهش محمهد نه قشبه نديي:

بهريز سه روکي نه نج وومهن.

لهو دهقهی که فرموتان (يتم تنظيم هذه المنظمات بقانون خاص) من دستم بهرز کرده وه و بوار نه بوو قسه بکهم، نهی هه تا یاساکه دروست ده کريت کي چاره سهری ده کات؟ چونکه ئیستا چوته ناو یاسای کومه له کانه وه بهو دهقهی که ده لئی هه تا یاسایه ک درده هیندری، چونکه ئیمه ده لئین (مالم يتناول تنظيمها قانون خاص) واته: هه تا نهو یاسایه درنه هیندریت، ده بوايه ده قه که بهم جوړه بی ومان گوتبایه (لاتسري احکام هذا القانون على) فلان شت، نه و جا نه و ا یاسایان دروست ده کرد، به لام که ده لئین (ينظم بقانون خاص) نه م میان مانای وایه ملکه چی یاسای کومه له کانن، سوپاس.

بهريز سه روکي نه نج وومهن:

سوپاس، بابه ته که مان باس کرده وه و رای ئیوه و ابوو که پیتویست ناکات، به لام که دوینتی شتیکی واتان کرده وه (۶) مانگ هیه، نهو (۶) مانگه نهو کومه لانه ده توانن سوودی لی وهرگرن، ده بی ئیمه ش له ماوهی نهو (۶) مانگه دا هه ول بدهین یاسایه کیان بو ناماده بکهین، گفتوگوي نه م یاسایه ش ته و او بوو، سوپاستان ده کهین. ئیستا دئینه سه برگه یه کی دیکه له مه سه له ی به نديخانه ی ناوه نديی که له لایه ن فراکسیونی پارتییه وه خرایه روو، جا نه گهر ناماده ن با شتیکی خهستی له سه باس بکری بو نه وهی بکه وینه ناو گفتوگو کرده وه.

بهريز عهدنان محمهد نه قشبه نديي:

بهريز سه روکي نه نج وومهن.

له راستیدا سه روکي فراکسیونی زهرد نه م بابه ته ی خستوته روو، به لام له گهل نه وه شدا من دمه وی کورته باسیکتان بو بکهم، به نديخانه یه کی ناوه ندي پیتویسته، چونکه هه موو که سیک ده زانی به نديخانه بو نه وهیه چاره سازی نه م خه لکه بکات، نه وانه ی که له ریگای راست لاده دن، نه و که سانه ی که به تاوانتیک حوکم ده درین که کاری له سه ر خووره وشتی کومه له هیه، نه و جوړه که سانه له گهل نه وانه ی که بو چهند روژتیک (ته وقیف) ده کترین تیکه لاو دهن و نه م ش شتیکی زور خرایه و

ياسای کۆمهله و ریکخراوه کانی هه ریمی کوردستانی عیراق

ماددهی یه کهم:

- 1- کۆمهله: کۆمهله که سیکه سیفه تیکی هه میسه بیان هه یه و بریتین له چه ند که سیکه ئاسایی یان مه عنه وی بۆ مه به سستیک که قازانجی ماددی تیدا نه بی.
- 2- هه موو یانه و ریکخراو یه کیتی و مه لبه ندی رۆشنبیری و کۆمه لایه تیی و سه ندیکا و ده زگای خیرخواز، کۆمه لهن و حوکمه کانی ئەم یاسایه ده یان گریتته وه. ته نیا مه گهر ریکخراوه که ی یاساییکی تایبه تی بیگریتته خۆ.
- 3- ئە گهر کۆمه له مه به سستیکی زانستی یا کۆمه لایه تیی یا پیشه یی یا هونه ربی یان وهرزشیی یان خیرخوازی یان سوودیکی گشتیی هه بوو له و کاته دا ئەو کۆمه لانه به و پیتیه پۆلین ده کرتین و هه ربه که یان به پیتی مه به سستی خۆی.

ماددهی دووهم:

- 1- ئەو کۆمه له ی که به پیتی حوکمه کانی ئەم یاسایه داده مه زرتین که سیه تیه کی مه عنه ویی ده بی و ده توانی هه موو کارو چالاکییه کی خۆی بنوینن و بۆی هه یه مال و مولکی گوێزراوه و نه گوێزراوه ی له پیناوی به دی هینانی مه به سته کانی خۆی هه بی.
- 2- کۆمه له ناتوانن بپیتته که سیه تیه کی مه عنه وی تا کو پیره وی ناوخۆی له رۆژنامه ی ره سمیدا له سه ر داوای خۆی بلاونه کرتته وه.

ماددهی سنی یه م:

- سه رۆک یا ئەو که سه ی که ده سته لاتن پی ده دات نوینه رایه تی کۆمه له ده کات له به رده م دادگا و لایه نه ره سمی و ناره سمیه کاندان.

ماددهی چواره م:

ئامانجه کانی کۆمه له ده بی ئەم مه رجانیه یان هه بی:

- ۱- دهبیچ ئاشکراو روون و شهرعی و رهوا بیج.
- ۲- خزمه تی کۆمه لیککی دیاری کراوی گه لی کوردستانی عیراق بکات.
- ۳- نابجی کهرتکاری و جیاوازی رهگه زهیی و ئاییینی و مهزهه بی بکاته ئامانج.
- ۴- نابجی له گه ل بنه ماکانی دیموکراسی و جارنامه ی جیهانی مافی مرۆف ناگونجاو بییت.
- ۵- نابجی دژی دابو دهستووری گشتیی و رهوشت بیج.

ماددهی پینجه م:

پیوسته کۆمه له ریبازو هۆی دیموکراتی و ئاشتی بگریتته بهر بو بهدی هیپانی مه بهسته کانی به پیتی یاسای رهچاو کراو.

ماددهی شه شه م:

کۆمه له مافی کۆبوونه وه و خۆپیشانان و مانگرتن و میهره جان و ئاههنگ سازدان و پهیدا کردنی هۆیه کانی راگه یاندنی به پیتی یاسا په پیره و کراوه کان هه یه.

ماددهی حه و ته م:

بو دامه زرانندی کۆمه له مه رجه داوایه ک پیشکەش به وه زیری ناوخۆ بکریت له لایه ن ئەندامه دامه زرینه کانه وه ئیمزاکرابی، به مه رجی ژماره یان له « ۱۵ » ئەندام که متر نه بیج و هه موو به پیتی یاسا شیواو بن و پیره وی ناوخۆی پیوه لکابی و ئەم زانیاریانه ی تیدا بییت:

- ۱- ناوی کۆمه له که و مه به ست له دامه زرانندی و، مه له بندنی به ریوه بردنی و ده بیی له هه ری می کوردستانی عیراق بییت.
- ۲- ناوی هه موو ئەندامه دامه زرینه ره کان و نازناو و ره گه زنامه و پیشه یان و شوینی دانیشتیان و پروانامه و پله ی زانستیان.
- ۳- مه رجه کانی ئەندامی تی و نه مانی.
- ۴- سه رچاوه کانی دارایی کۆمه له.

۵- ئەو دەستانەى كە نوپنەرايەتى كۆمەلە دەكەن و كاروبارى ھەلسووراندىنى دەگرە ئەستۆ و تايبەتمەندىيى ھەر يەككىيان و ريگاي ھەلبژاردن و كۆتايى پى ھىنانيان.

ماددەى ھەشتەم:

۱- دەبى وەزىرى ناوخۆ لەماوھى « ۳۰ » رۆژ لەمىژووى تۆمارکردنى داواكە لە وەزارەت بربارىك لەبارەيەو بەدات.

۲- وەزىرى ناوخۆ بۆى ھەيە ئەگەر داواى دامەزراندنەكە مەرجى ياسايى تەواوى تىدانەبوو، بىگەرئىنئىتەو ھە بۆ دەستەى دامەزرىنەران لەو ماددەى كە لەبەرگە « ۱ » سەرەو ھەدا ھاتووە بۆ تەواوکردنى نا تەواويىەكانى و لەگەل رۆژى پىشكەش كەردنەو ھى داواكەش ماوھى سەبىر كەردن و بربار لەسەردانى يا نەدانى دەست پى دەكات.

۳- كاتىك كە داواكە لايەك بەلایەك نەكراو ئەو ماوھەيە كە لە بەرگە « ۱ » سەرەو ھەشى بەسەردا تىپەرى. ئەو بەپىتى ياسا داواكە بەپىتى ياسا پەسەند كراو.

۴- ئەگەر وەزىرى ناوخۆ داواى دامەزراندنەكەى لەبەر ھەر ھۆبەك رەت كەردەو، ئەو ئەندامانى دامەزرىنەر بۆيان ھەيە لەماوھى ۱۵ رۆژ لە پىراگەياندىيان بربارى رەتكەردنەو كە تەمىيزىكەن لەلای دەستەى بالاي دادگاي تەمىيزى ھەرىمى كوردستانى عىراق و ئەو كاتە بربارى دادگا دوا بربارە.

۵- ئەو كارانە لەكاتىكەش دا دەكرىن كە پىرەوى ناوخۆى كۆمەلەيەكى مولە تدارو ھەمووار بكرىت.

ماددەى نۆيەم:

دارايى كۆمەلە لەمانە پىك دىن.

۱- ئابوونەى بەشداربوونى ئەندامان.

۲- ئابوونەى سالانەى ئەندامان.

۳- بەخشىش و دەست و ديارى و پىتاك و پارەكۆكەردنەو و لە قەبەل كەردن لە

لایه ن کەس و لایه نی دیکه وه .

۴. دەستکەوتی دیکه که کۆمه له له ئه نجامی چالاکی و خستنه مامله تی
پاره کانیه وه چنگی ده که وی .

مادده ی ده یه م:

۱. کۆمه له مال و دارایی خۆی بو خۆی به ڕێوه یان ده بات له ریگه ی بوودجه ی
سالانه ی که به پیتی سیسته می ژمیریاری که له لای فه رمانگه ره سمیه کانی
هه ریم په یره ده که ری ریک ده خری و جیه جی ده که ری .
۲. هه موو حساباتیکی کۆمه له ده که ویته بهر چاودیری دارایی هه ری می
کوردستان .

مادده ی یازده یه م:

- پیوسته له سه ر هه ر کۆمه له و لقه کانی ئەم تۆمارانه ی خواره وه ریک بخت و ،
به مه رجی له لای دادنووس (کاتبی عدل) ته سدیق کرابن .
۱. تۆماری ئەندامان: ناوی ئەندامانی کۆمه له و ناو نیشان و ته مه ن و
ره گه زنامه و پیشه و پروانامه ی زانستی و هه ونه ربی و میژووی هاتنه ناو
کۆمه له ی تیدا تۆمار بکری .
 ۲. تۆماری بریاره کان: و ئەمه ش هه موو بریاره کانی ئەنجومه نی به ڕێوه بردن و
ده سته ی گشتی تیدا تۆمار ده که ری و له لایه ن ده سته ی به ڕێوه بردنی کۆمه له وه
ئیمزا ده که رین .
 ۳. تۆماری ژمیریاری و هه موو داها ت و خه رجیه کی تیدا تۆمار ده که ری .
 ۴. تۆماری که لویه ل و مال و هه رچی مو لکی کۆمه له بی له که ل و په ل و مو لک
و مالی گو یزرا وه و نه گو یزرا وه ی تیدا تۆمار ده که ری .

مادده ی دوازه یه م:

ده سته ی گشتی کۆمه له بو ی هیه به ئاره زووی خۆی دوا ی ره زامه ندی دوو
له سه ر سیتی ئەندامانی کۆمه له که هه لوه شییتته وه .

ماددهی سیزدهیم:

دهشخ کۆمهله به بریارتیکی دادگای بهراییی (بیدائه) هه‌لوه‌شیته‌وه دوا‌ی بریاردان له‌سه‌ر دامه‌زراندنی، ئەمەش له‌سه‌ر داوا‌ی وه‌زیری ناوخۆیان ئەوه‌ی ده‌سته‌لاتی پێ‌ده‌دات ده‌بی و له‌م حاله‌تانه‌ی خواره‌وه:

۱- ئەگەر سالتیک به‌سه‌ر دامه‌زراندنی کۆمه‌له‌که‌دا رەت بوو، ده‌ستی به‌و کارانه‌ی نه‌کردبوو که له‌پێرەوی ناوخۆیدا هاتوون، یان به‌بی هۆ له‌جیبه‌جێکردنی کاره‌کانی وه‌ستا‌بوو.

۲- ئەگەر له‌چالاکییه‌کانیدا له‌و هۆبانه‌ی لادا که له‌مادده‌کانی «چواره‌م و پینجه‌م» ی ئەم یاسایه‌دا هاتوون.

۳- ئەگەر کۆمه‌له‌ نه‌یتوانی به‌لینه‌کانی خۆی به‌جێ بگه‌یه‌نی یاخود پاره‌که‌ی خۆی، یان قازانجی پاره‌کانی بۆ‌غه‌یری ئەو ئامانجانه‌ ته‌رخان کرد بۆ‌ی دروست بووه.

۴- ئەگەر چه‌ک و ته‌قه‌مه‌نی له‌مه‌ل‌به‌ند یا له‌یه‌کیک له‌لقه‌کانی خۆی دا‌عه‌مبار بکات.

مادده‌ی چواره‌ده‌یه‌م:

۱- دادگا به‌گورجی سه‌یری داوا‌ی هه‌لوه‌شان‌دنه‌وه‌که ده‌کات و بریاره‌که‌ی له‌رۆژنامه ناوخۆییه‌کان دا له‌ماوه‌ی هه‌فته‌یه‌ک له‌میژووی ده‌رچوونییه‌وه بلاو ده‌کاته‌وه، ئەوه‌ی مه‌غدووره‌ بۆ‌ی هه‌یه ئەو حوکمه له‌لای ده‌سته‌ی بالای دادگای ته‌مییزی هه‌ریمی کوردستان له‌ماوه‌ی ۳۰ رۆژ له‌میژووی بلاو‌کردنه‌وه‌ی ته‌مییزی بکات.

۲- ئەگەر دادگا داوا‌که‌ی هه‌لوه‌شان‌دنه‌وه‌ی رەت کرده‌وه، ئەوه‌ بۆ‌ی هه‌یه کرداری تانوت لێ‌دانه‌که له‌کار ب‌خات.

مادده‌ی پازده‌یه‌م:

کاتیکی کۆمه‌له‌که هه‌لوه‌شینرا‌یه‌وه، پاکتاو که‌ره‌وه‌یه‌ک یان زیاتری بۆ‌ داده‌نری و، ئەم دانانه‌ش ده‌سته‌ی گشتیی کۆمه‌له‌ ده‌یکات ئەگەر هه‌لوه‌شان‌دنه‌وه‌که به

ناره زووی خوځان بڼې. یاخود دهسته ی گشتیې دادگای ته مییزی هریمی کوردستانی عیراق دایده نڼی ته گهر هه لوه شانندنه وه که قه زایی بیت و دادگای به رایې «بداءه» ش هه ر نه و ده مه ده سته به سه ر داده گری تاکو پاکتاوه که ی ده کری.

مادده ی شازده یه م:

دوای ته واکردنی پاکتاوکردنه که، پاکتاوکاره کان ده ست ده کن به دابه ش کردنی نه و پارانه ی که ماون به پی پی پیره وی ناو خو ی کومه له. نه گهر بو ته مه ش ده قیک له ناو نه و پی پره و دا نه بوو، یاخود هه بوو، به لام ریگه ی دابه ش کردنه که ی له توانا به ده ربوو، له و کاته دا مالی نه و کومه له هه لوه شیتراوه یه بو نه و کومه له یه یان نه و کومه لانه ی که ئامانجیان نریکه له ئامانجی یاخود ده دریت به هه ر لایه نه کی خیرخواز که نه نجوومه نی وه زیان ده ستنیشانی ده کات.

مادده ی حه قده یه م:

۱- وه زبری ناو خو بو ی هه یه که له هه ر لادانیکی یاسایی کومه له ناگادار بکاته وه.
۲- کومه له بو هه یه ئیعتزار له بریاری وه زبری ناو خو بگری له به رده م ده سته ی گشتیې دادگای ته مییزی هریمی کوردستانی عیراق له ماوه ی ۳۰ روژ له پی راگه یانندی بریاره که.

مادده ی همژده یه م:

۱- هه موو بریاریکی ده سته ی گشتیې که له گه ل یاساو پی پره وی ناو خو دروست نه بڼې و یا هه رکاریکی ده سته ی به رپوه به ری کومه له و نه نجوومه نه کانی به رپوه بردنی لقه کان بیکه ن و له سنووری کاری خوځان ده ریچی یاخود نادرست بڼې له گه ل حوکمه کانی یاسا و پی پره وی ناو خو یان بریاره کانی ده سته ی گشتیې، ده شڼ به حوکمی دادگای به رایې «بداءه» که مه لبه ندی گشتیې کومه له سه ر به نه وه، له سه ر داوای که سیکی خاوه ن به رژه وه ند هه لوه شیترینه وه. نه مه ش له ماوه ی ۶۰ روژ له ده رچوونی بریاره که وه ده بڼې، یاخود له روژی ده ست

به کاربونه که یه وه. ئه وهی له سه ره وه دا هاتوو هه مووی ته نیا له گه ل مافی شارستانییدا ده گونجی.

۲- ناتوانی داواکردنی به تال کردنه وه ئاراسته ی کهسانی نیاز پاک بکری، ئه وانه ی که هه ندی مافیان چنگ که وتوو له سه ر بنچینه ی بریارو کاره تا نووت لیدراوه کان.

مادده ی نۆزدهیم:

نابجی کۆمه له ی سه ربازی یا نیمچه سه ربازی ناحکوومه تی دامه زری هه روه ها نابجی کۆمه له ی پیشه یی پیک بهیتری، ته نیا مه گه ر له و که سانه دامه زری که ها و پیشه ن.

مادده ی بیستم:

کۆمه له له ره سمی دامه زراندن و له ره سمی ته سدیق کردنی تو ماره کانی ده بووردی.

مادده ی بیست و یه گه م:

هه ر ئه ندامیک له ئه ندامانی ئه نجوومه ن به رپوه بردنی کۆمه له و ئه نجوومه نه کانی به رپوه بردنی لقه کانی به لئ سه ندنی گوژمه (مبلخ) پاره یه ک سزا ده درئ به مه رجی له ۵۰۰ دینار زیاتر نه بی و له ۱۰۰ دیناریش که متر نه بی.

۱- ئه و تو ماره نه ی ریک نه خست بی که له م یاسایه دا هاتوون و گوپی به مه رجه دیاری کراوه کانی نه دابجی.

۲- ئه گه ر لایه نی تایبه ت به و کاروبارانه ی ئاگادار نه کردبیتته وه که به پیتی یاسا ده بی پیتی رابگه یه نری.

۳- ئه گه ر ئه ندامیکی وه رگرت بی و مه رجی ئه ندامیتی به پیتی پیره وی ناوخوی لی نه یه ته جی.

مادده ی بیست و دووهم:

۱- پیتوبسته له سه ر ئه و کۆمه لانه ی که هه نه باری خو بان له ماوه ی ۶ مانگ

له رۆژی به کارکه وتنی ئەم یاسایه به پیتی حوکمه کانی ئەم یاسایه بگونجین.
۲. هەر کۆمه له یهکی که خۆی به خوکمی برگه « ۱ » ی ئەم ماددهیه نه به سستیته وه
به پیتی یاسا به هه لوه شاهه داده نری.

ماددهی بیست و سێهه:

کاروباری ریکخراوه کوردستانییه کانی که له بوواری یارمه تیدان و ئاوه دانکردنه وه
کار ده کهن، به پیتی یاسایکی تایبهت ریک ده خرین.

ماددهی بیست و چواره:

به هیچ ده قینکی تر کار ناکریت که له گه ل حوکمه کانی ئەم یاسایه دا نه گونجی.

ماددهی بیست و پینجه:

وهزیری ناو خو بۆی هه یه بۆ ئاسانکردنی حوکمه کانی ئەم یاسایه رینمانیی
پتوبست ده ر بچوینیی

ماددهی بیست و شه شه:

ده بی وهزیره تایبه ته کان حوکمه کانی ئەم یاسایه جی به جی بکه ن.

ماددهی بیست و هه وته:

ئەم یاسایه له رۆژی بلاوکردنه وهی له رۆژنامه ی ره سمی دا کاری پی ده کری

جوهر نامق سالم

سه رۆکی نه نجومه نی نیشتمانیی کوردستانی عیراق